

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **94 (1976)**

Heft 32

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 32 - 371

Bern, Montag 9. Februar 1976
Berne, lundi 9 février 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 22 21 - Preise: Kalenderjahr Fr. 40,-, halbjährlich Fr. 24,-, Ausland Fr. 50,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

No 32 - 9. 2. 1976

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertpapiere. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Couch-Spedag Containers AG, in Basel.
AG Freier Rätler, Chur.
Antennen-Elektronik AG, Sirmach.
Schnellmann Ing. AG, Zürich.
Elacier Handels AG, Zug.
Bass Overseas AG, Zug.
Favorita Maschinenhandels AG in Liquidation, Zürich.
Steywol S. à r.l. en liquidation, à Bevaix.
Airoffset SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds.
Sadit SA, société anonyme pour le développement immobilier et touristique, à Bulle.
Delma SA en liquidation, à Genève.
Dénériaz SA, Lausanne.
Avis d'inventaire et sommation publique.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 280 432 - 280 448.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe (Liste 15). - Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses (Liste 15). - Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose (Elenco 15).
Libanon: Postverkehr. - Liban: Trafic postal. - Libano: Servizio postale.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

28. Januar 1976.
Inaifin Holding AG (Inaifin Holding SA), in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21. 1. 1976. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Gesellschaften und Unternehmungen aller Art, insbesondere an solchen des Handels und der Industrie, ferner Verwaltung eigenen und fremden Vermögens; kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert; 250 Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Dr. Arnold Locher, von Hasle b. Burgdorf, in Bergdietikon, mit Einzelunterschrift. Einzelprokura führt Werner Peter, von Zürich und Geunsee, in Zürich. Adresse: Talstrasse 83, Zürich 1, c/o Dr. A. Locher.
28. Januar 1976. Ingenieurbüro usw.
Schweizer & Kündle AG, in Zürich 9, Fellenbergstrasse 272, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 1. 1976. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros; kann sich an gleichartigen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften und Grundstücke erwerben, verwalten und veräußern, Lizenzen, Patente und sonstige Immaterialgüterrechte erwerben, verwerten und veräußern, ähnliche Unternehmungen gründen oder erwerben oder sich an solchen in beliebiger Form beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragene Firma «R. Schweizer & J. Kündle», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 416 704.30 und Passiven von Fr. 39 300 gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1976 zum Preise von Fr. 377 404.30, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Schweizer, von Zürich und Lampenberg, in Stallikon; Präsident; Johann Kündle, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Stallikon; Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift; und Heinrich Frank, von Langnau im Emmental, in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

28. Januar 1976. Trockenstuckerzeugnisse usw.

Prodecor A.G., Zweigniederlassung in Küssnacht (SHAB Nr. 209 vom 8. 9. 1975, S. 2451). Fabrikation, Vertrieb und Montage von vorfabrizierten Trockenstuckerzeugnissen usw. mit Hauptsitz in Lenzburg. Die Unterschrift von Walter Gossweiler sowie die Prokura von Rudolf Gloor sind erloschen.

28. Januar 1976.

Alpina Teppichwerk AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1974, S. 3277). Herstellung und Vertrieb von Teppichen usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Heinz Hochuli, von Reitnau, in Wetzikon ZH.

28. Januar 1976.

Karl F. Schneider AG Public Relations, in Zürich 10 (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1974, S. 1967). Public- und Press-Relations, Publicitäts- und Informationsberatung usw. Die Prokura von Anton Imbach ist erloschen.

28. Januar 1976.

Cementia Holding A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 114 vom 20. 5. 1975, S. 1364). Verwaltung von Beteiligungen an Zement-, Industrie-, Bergwerk-, Schiffs- und Handels-Unternehmungen usw. Dr. Eduard Zellweger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Nello Celio, von Quinto, in Bern.

28. Januar 1976. Wirkstoffe für Pflanzenschutz.

Socar A.G., in Dübendorf (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1958). Wissenschaftliche und technische Erforschung und Entwicklung von Wirkstoffen für den Pflanzenschutz usw. Die Unterschrift von Henry Douglas Hatton ist erloschen.

28. Januar 1976. Waren aller Art.

Talissa A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3338). Handel mit Waren aller Art usw. Die Prokura von Maurice Haimoff ist erloschen.

28. Januar 1976.

Ostman Handels AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 71 vom 26. 3. 1973, S. 800). Handel mit und Fabrikation von technischen und chemischen Industrieerzeugnissen aller Art usw. Die Unterschrift von Bert Werzinger ist erloschen. Neuer Direktor: Dr. Raoul Widmer; er bleibt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiter Einzelunterschrift.

28. Januar 1976.

Trend Fashion AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1974, S. 1589). Vertretung und Vertrieb von Konfektionswaren aller Art usw. Roland Scholler ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Caspar Emanuel Hug, von Zürich, in Zollikon.

28. Januar 1976. Handelsgeschäfte usw.

Cofineom A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1973, S. 3338). Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. Die Prokura von Maurice Haimoff ist erloschen.

28. Januar 1976.

Buchdruckerei Turbenthal A.G., in Turbenthal (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1971, S. 2706). Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Wäckerli, von und in Turbenthal, und Hans Dieter Lang, deutscher Staatsangehöriger, in Turbenthal.

28. Januar 1976. Waren aller Art.

Oravo AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1974, S. 1977). Import und Export, Handel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Bellerivestrasse 10, Zürich 8 (c/o Permacor AG).

28. Januar 1976. Grossgarage usw.

Hans Fischer, in Zürich (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1974, S. 2959). Grossgarage und Autoreparaturwerkstätte. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

28. Januar 1976.

Emil Ribl, Liegenschaften, in Zürich (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1966, S. 2877). Kauf, Verkauf und Vermittlung von Liegenschaften usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1976. Schallplatten usw.

Lande und Rosenblatt, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 27. 10. 1975, S. 2856). Vertrieb von Schallplatten, Bild- und Tonträgern und einschlägigen Artikeln. Die Gesellschafterin Evelyn Lande wohnt nun in Zürich 2. Neue Adresse: Waffenplatzstrasse 66, Zürich 2.

28. Januar 1976. Hoch- und Tiefbau.

Peter & Co., in Bülach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1973, S. 2001). Hoch- und Tiefbau. Der Gesellschafter Ernst Wettstein ist ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich am 1. 1. 1976 in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist der bisherige Gesellschafter Gustav Peter. Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 5000 ist Werner Bader, deutscher Staatsangehöriger, in Waldshut (Deutschland).

28. Januar 1976. Stahl usw.

Adalf & Co., in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3200). Export und Import von Stahl und Stahlwaren sowie Maschinen. Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 16. 12. 1975 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss Art. 66 Abs. II Satz 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

28. Januar 1976.

«Cobra» Privatdetektiv- und Auskunftsbüro, Therese Schäfer, bisher in Zürich (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1975, S. 2532). Neuer Sitz: Grüningen. Adresse: Industriestrasse 18.

28. Januar 1976.

Schneider, Textilien, in Bauma (SHAB Nr. 303 vom 27. 12. 1966, S. 4111). Handel mit Textilien. Diese Firma ist infolge Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

28. Januar 1976. Orientteppiche.

Frau Béatrice Gmünder, in Zollikon. In der Deisten 19, Zollikon, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung des Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Béatrice Gmünder, von Zürich, in Zollikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Max Gmünder, von Zürich, in Zollikon. Einzelunterschrift ist erteilt an Max Gmünder, von Zürich, in Zollikon. Import und Export von sowie Handel mit Orientteppichen.

28. Januar 1976. Immobilien.

Edwin Busenhart, in Dachsen, Rheinauweg 217, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edwin Busenhart, von Bülach, in Dachsen. Handel mit Liegenschaften.

28. Januar 1976. Beleuchtungskörper.

Robert Pfister, in Horgen, Bahnhofstrasse 29, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Robert Pfister, von Trubschachen, in Oberrieden. Fabrikation von und Handel mit Beleuchtungskörpern.

28. Januar 1976. Autoreparaturwerkstätte.

Eugen Meier, in Oberglatt, Kaiserstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Eugen Meier, von Künten, in Oberglatt. Helene Meier, von Künten, in Oberglatt, ist Einzelunterschrift erteilt. Betrieb einer Autoreparaturwerkstätte.

28. Januar 1976. Futtermittel usw.

K. Leemann, in Zürich (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1963, S. 2730). Handel en gros mit Futtermitteln und Seidenwaren. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Leemann & Co., Textilien en gros», in Zürich 6, erloschen.

28. Januar 1976.

Leemann & Co., Textilien en gros, in Zürich 6, Hofwiesenstrasse 58, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 1. 1976. Handel en gros mit Textilien. Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «K. Leemann», in Zürich, übernommen. Gesellschafter: Kurt Leemann und Peter Leemann, beide von Meilen und Zürich, in Zürich 6.

28. Januar 1976.

A. Trepp, Gastronomie-Produkte, in Richterswil, Speersstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Aldo Trepp, von Splügen, in Richterswil. Einzelunterschrift ist erteilt an Heidi Trepp, von Splügen, in Richterswil. Handel mit Lebensmitteln, insbesondere Delikatessen, sowie mit chemisch-technischen Produkten für das Gastgewerbe.

28. Januar 1976. Elektrische Apparate und Anlagen usw.

Erni & Co., in Wangen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 3 vom 6. 1. 1970, S. 20). Entwicklung und Produktion von sowie Handel mit elektrischen Apparaten und Anlagen, insbesondere solcher der industriellen Elektronik usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Louis Hug, von Untervaz, in Lindau, Armin Rohner, von Zürich, in Wangen bei Dübendorf, und Peter Ruedin, von Morschach, in Uster.

28. Januar 1976. Fernmeldetechnische Anlagen usw.

Eriesson AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 301 vom 27. 12. 1973). Fertigung von und Vertrieb von fernmeldetechnischen Anlagen usw. Die Prokura von Paul Fuchs ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Albert Müller, von Meilen und Dinhard, in Erlenbach ZH; Felix Fries, von und in Zürich, und Adolf Cadonau, von Waltensburg/Vuorz, in Zürich. Die Einschränkung, wonach die Prokuristen Heinrich Hefti und Arthur Stettler ausschliesslich mit je einem Verwaltungsrat zeichnen, ist aufgehoben worden; sie zeichnen nun zu zweien mit jedem beliebigen Zeichnungsberechtigten. Der Gesellschaftssitz befindet sich in Zürich 12 (Neuzuteilung des Stadtkreises).

28. Januar 1976.

«Continental» Revisions- und Treuhand-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2336). Durchführung von Revisions-, Treuhand- und Organisationsaufgaben jeder Art im In- und Ausland. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Müller und Peter Prisi; ihre Prokuren sind erloschen.

28. Januar 1976. Baumaterialien usw.

Sponagel A.G., in Schlieren (SHAB Nr. 50 vom 2. 3. 1970, S. 467). Handel mit Baumaterialien und Uebernahme von Bauarbeiten aller Art usw. Die Prokuren von Hans Link und Paolina Anita Realini sind erloschen.

28. Januar 1976. Haus- und Küchengeräte.

Erpf & Co., in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1973, S. 3114). Handel in Haus- und Küchengeräten. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

28. Januar 1976. Papeteriewaren, Bürobedarfsartikel usw.

Hans R. Fischer, in Zürich (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1966, S. 2958). Handel mit Papeteriewaren und Bürobedarfsartikeln sowie mit Büromöbeln und -maschinen. Die Unterschrift von Martha Fischer geb. Kundert ist erloschen. Neu hat Einzelprokura; Marianne Landolt, von Adliswil, in Kloten.

28. Januar 1976.

Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft, Filiale Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1974, S. 2416). Zweigniederlassung der Genossenschaft «Pax, Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft», mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Dr. Hans Ming und die Prokura von Markus Polivka sind erloschen. Dr. Wilhelm Lützeltschwab führt seine Einzelunterschrift nunmehr als neuer Präsident des VR. Dr. Theodor Stursberg führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Mitglied des VR. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. James Emil Häfely, von Basel, in Binningen; und Dr. Melanie Münzer, von und in Basel, beide Vizepräsidenten des VR. Es wohnen nun: Peter Lützeltschwab, Direktor, in Basel, und Siro Alberti, Prokurist, in Lugano.

28. Januar 1976.

Baugenossenschaft «Im Gub», in Zürich 3 (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2279). Heinrich Hofmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Karl Baur ist nicht mehr Aktuar, sondern Kassier des Vorstandes; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Aldo Honeger ist nicht mehr Kassier des Vorstandes, bleibt jedoch Mitglied desselben; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Furrer, von Stadel b. Niederglatt, in Zürich, Mitglied des Vorstandes, ist nun Aktuar desselben; er führt neue Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1976.

Caritasgemeinschaft Zürich, in Zürich 4, Verein (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2529). Die Generalversammlung vom 22. 11. 1975 hat die Statuten geändert. Der Verein bezweckt den Zusammenschluss katholischer Töchter und Frauen mit dem Ziel, nach dem Beispiel Christi allen Menschen ohne Unterschied der Konfession, der Nation, des Standes und des Alters in leiblicher und seelischer Not zu helfen und vor allem den Armen und Hilfsbedürftigen zu dienen. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen wie dieser Zweck erreicht werden kann. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Leistungen der Mitglieder und Gaben. Die Präsidentin oder Vizeprä-

27. Januar 1976. Finanzgeschäft.
Temohag S.A. (Temohag A.G.), in Horw, Finanzgeschäft usw. (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1966, S. 2389). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 23. Januar 1976).

28. Januar 1976.
A.G. Wohn- und Geschäftshaus zum Lindengarten, in Luzern (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1971, S. 1455). Statutenänderung vom 26. Januar 1976. Das Grundkapital von Fr. 300 000 wurde durch Ausgabe von 20 voll einbezahlten Inhaberkarten zu Fr. 5000 um Fr. 100 000 auf Fr. 400 000 erhöht. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000, eingeteilt in 80 Inhaberkarten zu Fr. 5000. Der Präsident Dr. Walter Strobi sowie das Mitglied Maria Strobi-Erni wohnen nun in Luzern. Neue Adresse: Reussteg 3, 6003 Luzern.

28. Januar 1976.
Möbelhaus Schlossberg A.G., in Luzern, Zürichstrasse 66/68. Neuantragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 26. 1. 1976. Zweck: Kauf und Verkauf von Möbeln aller Art im In- und Ausland. Beteiligungen. Zweigniederlassungen. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberkarten zu Fr. 1000, voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 26. Januar 1976 und Inventar vom 17. Januar 1976 übernimmt die Gesellschaft Polstergarnituren, Element-Garnitur, Wohnwände, Schlafzimmer und Spiegelschrank zum Gesamtpreis von Fr. 25 000, welcher voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Fr. 45 000 sind bar einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Werner Hcini, von Ruswil, in Wertheimstein. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Hans Heini, von und in Luzern.

28. Januar 1976.
PBA Private Beratungen AG, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Stauffacherstrasse 1 (Shopping-Center), Neuantragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 23. 1. 1976. Zweck: Anlageberatung und Vermittlung von Geldanlagen, Versicherungen und Kredite aller Art. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und anderen Sachwerten. Beteiligungen. Übernahme von Generalagenturen und Vertretungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberkarten zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Peter Deutsch, von Itingen BL, in Egg. Delegierter: Kurt Fritzsche, von Tarter GR, in Sempach. Mitglied: Hanspeter Rütly, von und in Zürich. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Januar 1976. Drucktechnische Hilfsmittel.
Transfer-Helio AG, in Luzern, Winkelriedstrasse 14 (eigenes Büro), Neuantragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 19. 1. 1976. Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Systemen für drucktechnische Hilfsmittel. Beteiligungen. Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, wovon Fr. 100 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Präsident: Heinz Hein, deutscher Staatsangehöriger, in Horw. Mitglieder: lic. iur. Arno Meyer, von Basel und Bubendorf, in Schönenwerd. Otto Reber, von Luzern und Sempach, in Schenkon. Der Präsident zeichnet einzeln, die Mitglieder kollektiv zu zweien.

28. Januar 1976.
IMBA Rechen-Center, Zweigniederlassung in Luzern, Meyerstrasse 20 (eigene Räume), Neuantragung. Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Hergiswil NW unter der Firma «Imba Rechen-Center». Verwaltungsratsbeschluss betreffend Errichtung der Zweigniederlassung: 12. 12. 1975. Eintragungsdatum des Hauptsitzes ins Handelsregister: 20. 12. 1975. Letzte Publikation im SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3445. Zweck: Betrieb eines Computers, und dessen Zurverfügungstellung an Dritte gegen Entgelt zur Durchführung von EDV-Anwendungen. Die Gesellschaft kann Organisations- und Programmierungsaufgaben, insbesondere auf dem EDV-Bereich, ausführen. Erwerb oder Errichtung gleichartiger oder verwandter Unternehmen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Vertretung mit Einzelunterschrift: VR-Mitglied Rudolf Spöring, von Luzern, in Kriens. Mit Kollektivunterschrift zu zweien: VR-Präsident Hans Graber, von Frutwuhlen TG, in Kriens. VR-Mitglied Robert Birrer, von Romoos, in Luzern.

28. Januar 1976. Restaurant.
Jos. Felber, in Luzern, Restaurant (SHAB Nr. 195 vom 21. 8. 1940, S. 1524). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

28. Januar 1976.
Josef Felber, Restaurant Braukeller, in Luzern, Hertensteinstrasse 24, 6004 Luzern. Neuantragung. Einzelfirma. Inhaber: Josef Felber, von Schötz und Littau, in Luzern. Betrieb eines Restaurants.

28. Januar 1976.
Carlton-Hotel Tivoli A.G. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 280 vom 30. 11. 1971, S. 2892). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Odermatt, von Dallenwil, in Luzern. Dr. Walter Strobi, Verwaltungsratspräsident, wohnt nun in Luzern.

Schwyz — Schwyz — Svitto

27. Januar 1976.
Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2005), mit Hauptsitz in Luzern

Atag Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Küssnacht am Rigi (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2005), mit Hauptsitz in Luzern

Die beiden Vizedirektoren Ernst Stahel und Dr. Ernst Stadler sind nun Direktoren und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Januar 1976. Immobilien.
Rutax AG, bisher in Rüschlikon (SHAB Nr. 116 vom 20. 5. 1974, S. 1384). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 22. Dezember 1975 wurde der Sitz nach Gersau verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die Finanzierung und die Vermittlung von Grundstücken sowie die Erstellung und den Abruch von Gebäuden und die Verwertung derselben. Sie kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Oktober 1970 und wurden am 18. April 1974 revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Adressen bekannt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Walter Kuhn, von Wohlen AG, in Bischofszell, Präsident, und Josef Wermelinger, von Luzern, in Zürich. Walter Kuhn führt Einzelunterschrift. Josef Wermelinger zeichnet kollektiv zu zweien mit Walter Kuhn. Domizil: Im Rotacher.

28. Januar 1976. Möbel.
Caspar Arquin, in Gersau, Handel mit Möbeln en gros (SHAB Nr. 99 vom 30. 4. 1965, S. 1350). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

28. Januar 1976.
J. Gattiker, Grossmetzgerei & Fleischhandel AG, Freienbach, in Freienbach (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2539). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Hans Bieri, von Luzern, in Windisch.

28. Januar 1976.
K. Lamperti, Bügeschäfts, in Lachen (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2557). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

28. Januar 1976.
Mondial GmbH, in Wollerau. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Dezember 1975 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Sie bezweckt den Handel mit Textilien und verwandten Artikeln sowie deren Vermittlung. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Joachim Bosse, deutscher Staatsangehöriger, in Wollerau, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000, und Inge Bosse, geborene Kaiser, deutsche Staatsangehörige, in Wollerau, mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die beiden Stammeinlagen sind je mit 50% bar einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Joachim Bosse und Inge Bosse, geborene Kaiser. Domizil: Schwyzerstrasse 40.

28. Januar 1976.
Sport Kälin Sattlerei, in Einsiedeln (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1961, S. 2174). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

28. Januar 1976.
Plasser & Theurer International Sales J. B. Robb AG, in Engelberg (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1974, S. 2517). Internationale Vermittlungsgeschäfte aller Art, wie Kauf-, Mieta-, Leasing- und Beratungsgeschäfte, insbesondere auf dem gesamten Erzeugnis- und Verkaufsprogramm der Firma Franz Plasser-Baummaschinen-Industriegesellschaft m.B.H. und Plasser und Theurer, Export von Baummaschinen, beide in Wien, usw. Die Firma hat gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. Dezember 1975 die Statuten geändert. Es werden keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Edwin Suter und Max Bänziger sind erloschen. Sie bleiben aber weiterhin im Verwaltungsrat.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden baso

28. Januar 1976.
Walter Blättler, Gärtnerei, in Stansstad. Inhaber der Einzelfirma ist Walter Blättler-Bätig, von Hergiswil NW, in Stansstad. Handlungsgärtneri und Blumengeschäft. Kehrsienstrasse 8, 6362 Stansstad.

28. Januar 1976. Maschinen.
Niederberger & Co., Hergiswil NW, in Hergiswil. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 28. Januar 1976 begonnen hat. Einziger unbeschränkter haftender Gesellschafter ist Erwin Niederberger, von Dallenwil, in Hergiswil NW. Kommanditist mit einer Kommandite von Fr. 1000 ist Monika Niederberger-Kurmann, von Dallenwil, in Hergiswil NW. Handel mit Waren aller Art, insbesondere Import-Export von Maschinen. Hirsenstrasse 30, 6052 Hergiswil.

28. Januar 1976.
Tour-Invest AG, in Hergiswil, Verkauf von ausländischen Grundstücken, Apartementen usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1975, S. 795). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist jetzt voll liberriert.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Januar 1976. Reproduktionen.
Misa Minerva AG (Misa Minerva SA) (Misa Minerva Ltd.), bisher in Steinhäusern (ZG, Detail- und Großhandel mit Reproduktionen aller Art usw. (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1975, S. 2032). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1976 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 16. Februar 1971 und wurden am 2. Juli 1971, 27. Dezember 1971 und 17. April 1973 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Detail- und Großhandel mit Reproduktionen aller Art. Die Gesellschaft kann Verlagsrechte erwerben, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Es sind dies: Steen Bechgaard Danø, dänischer Staatsangehöriger, in Odense (Dänemark), als Präsident; Hans-Ruedi Brandenberger, von Buch am Irchel ZH, in Zug, und Dr. Caspar Hürlimann, von und in Zürich, als Mitglieder (alle bisher); sie zeichnen zu zweien. Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist John Steenberg, dänischer Staatsangehöriger, in Holte (Dänemark) (bisher). Rechtsdomizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14.

28. Januar 1976. Urheberrechte usw.
Aspila S.A., in Glarus. In erster Linie Kauf, Verkauf, Verwaltung und Verwaltung von Urheber-, Erfindungs- und anderen Rechten an Werken der Literatur, der bildenden Kunst, des Films und der Musik usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1975, S. 1039). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1976. Treuhandfunktionen usw.
Rudolf Streiff Aktiengesellschaft, in Schwanden. Treuhandfunktionen aller Art, Buchhaltungsarbeiten, Steuerberatungen usw. (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1972, S. 558). Das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Rudolf Streiff, wohnt nun in Seuzach ZH.

28. Januar 1976. Bauspenglerei, sanitäre Installationen.
J. Leuzinger Sohn, in Mollis. Bauspenglerei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 232 vom 3. 10. 1956, S. 2504). Einzelfirma. Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen. Aktiven und Passiven wurden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «J. Leuzinger & Söhne», in Mollis, per 31. Dezember 1975 übernommen.

28. Januar 1976. Bauspenglerei, sanitäre Installationen.
J. Leuzinger & Söhne, in Mollis. Johann Leuzinger, Jörg Leuzinger-Gallati und Fridolin Jakob Leuzinger, alle von und in Mollis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1976 ihren Anfang nahm. Bauspenglerei und sanitäre Installationen und technisches Büro. Übernahme von Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «J. Leuzinger Sohn», in Mollis, per 31. Dezember 1975. Jordanplatz.

28. Januar 1976.
Arbitrage A.G. (Arbitrage S.A.), in Glarus. Arbitrage jeder Art, insbesondere von Währungen und Wertschriften usw. (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1975, S. 3398). Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1976.
Artus Investment AG, in Glarus. Verwaltung von Vermögen und Beteiligung an kaufmännischen und industriellen Unternehmen usw. (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1976, S. 108). Nachdem die Löschungsbewilligungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung, in Bern, und der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegen, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1976. Röhren.
Rohrbera AG, in Glarus. In erster Linie Beratung für die Verwendung und den Handel mit Röhren usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1975, S. 1276). Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

28. Januar 1976. Technische Planung.
Terra-Technik GmbH, in Glarus. Wirtschaftliche und betriebliche Beratung von Unternehmen aller Art, Verpackung von Einrichtungen, insbesondere der Baubranche, technische Planung aller Art usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1976, S. 157). Nachdem die Löschungsbewilligung der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, nun vorliegt, wird die Firma gelöscht.

Zug — Zoug — Zugo

27. Januar 1976.
Pharminter AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit pharmazeutischen Spezial- und Zwischenprodukten, zootechnischen Erzeugnissen und chemischen Rohstoffen. Erwerb und Verwertung einschlägiger Schutzrechte und Fabrikationslizenzen sowie Übernahme von Beteiligungen an zweckverwandten Unternehmen des In- und Auslandes. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Franco Buzzolini, von Genestrierio, in Zürich. Domizil: Poststrasse 14 (c/o Curator AG), 6300 Zug.

27. Januar 1976. Textilien usw.
Hilmatex AG (Hilmatex SA) (Hilmatex Ltd.) (Hilmatex Inc.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit, Import und Export von Waren verschiedener Art, insbesondere von Textilien, Garnen und Bekleidungsartikeln, ferner die Vermittlung von Handelsgeschäften mit solchen Produkten sowie die Übernahme von Vertretungen der Textilbranche. Die Gesellschaft kann Finanz-, Anlage-, Treuhand- und Dienstleistungsgeschäfte tätigen, kann Schutzrechte aller Art auswerten, verwalten und verwalten, sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften kaufen, veräussern und verwalten. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Lustenberger, von Sursee LU, in Hünenberg. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Aleksandar Stamatovski, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Skopje (Jugoslawien). Domizil: Chamerstrasse 79 (c/o Dr. Erwin Lustenberger), 6300 Zug.

27. Januar 1976.
Taurus Anlage AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen im In- und Ausland sowie die sonstige Anlage von Kapitalen usw. (SHAB Nr. 249 vom 26. 10. 1964, S. 3204). Albert Rusterholz, Präsident, infolge Todes, und Gustav Kummer, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Damian Bosard, von und in Zug, als Präsident, und Rolf Wirth, von Luzern, in Birmensdorf.

27. Januar 1976. Waren aller Art.
Pakit Corporation AG, in Zug. Import und Export von Waren aller Art sowie Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1975, S. 1742). Dr. Lukas Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, als Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil.

27. Januar 1976. Immobilien.
Padopar AG, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Immobilien im In- und Ausland (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2949). Dr. Lukas Huber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Dr. Walter Süssli, von Wettingen, in Zug, als Präsident, und Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil.

27. Januar 1976. Möbel usw.
Denby AG (Denby SA) (Denby Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 20. Januar 1976 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: In erster Linie die Herstellung, den Import und Export sowie den Vertrieb von und den Handel mit Möbeln, Einrichtungs- und Ausstattungsprodukten für Haus und Heim, Dekorationsprodukten sowie Utensilien und Zubehör für die Verwendung in Heim und Geschäft. Die Gesellschaft bezweckt ferner: Die Beratung wirtschaftlicher Unternehmen und Organisationen auf dem Gebiet der Geschäftsleitung, der Organisation und der Verwaltung, insbesondere durch den Einsatz und die Vermittlung von qualifizierten Unternehmensberatern; die Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Robert Barry White, britischer Staatsangehöriger, in Ashover, Derbyshire, England, als Präsident; Dr. Martin J. Lutz, von Zollikon ZH und Walzenhausen AR, in Kilchberg ZH, als Vizepräsident; und Dr. Christoph F. Reinhardt, von Zürich und Basel, in Zürich. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 59 (c/o Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zug), 6300 Zug.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

8 janvier 1976. Glisseries de sécurité.
Sagérime S.A., a Bulle. Suivant acte authentique et statuts du 31 décembre 1975, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente et la pose de glisseries de sécurité, de clôtures et d'équipements en tous genres pour le génie civil et la construction, ainsi que l'administration et la gestion d'entreprises. Le capital social est de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Le capital social est entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOCC. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Pierre Rime, de Charmey, à Bulle, est administrateur unique. Son désigné en qualité de fondés de procuration Jean-François Rime, de Charmey, et Alphonse Terrier, de Vuadens, tous deux à Bulle. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou par la signature collective à deux des fondés de procuration. Locaux: rue Pierre Alex 11.

27. Januar 1976. Immobilien.
Bimofa AG, bisher in St. Gallen, An- und Verkauf sowie Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1972, S. 1775). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach Adliswil ZH (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1976, S. 207) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

27. Januar 1976.
Hotel Corporation Holding AG, in St. Gallen, Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Betrieben des Hotel- und Gastgewerbes, usw. (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1966, S. 3092). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 31. 12. 1975).

27. Januar 1976.
Skihütte des Skiclubs Bad Ragaz, in Bad Ragaz. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 26. April 1975 eine Genossenschaft. Zweck: Erstellung und Führung eines Verkaufskioskes mit Aufenthaltsraum in Partiel; Abgabe von Fertigspeisen und Getränken zu günstigen Preisen. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet ausschließlich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Publikationsorgan: SHAB. Skihüttenausschuss 6 Mitglieder. Ihm gehören an Reto Plouda, von Fian GR, Präsident; Marcel Binder, von Basel, Vizepräsident; Willi Schöcher, von Safien GR, Kassier; alle in Bad Ragaz. Der Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Elestastrasse 9, 7310 Bad Ragaz.

27. Januar 1976. Möbel.
Atelier Sonny A. Sanderer, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Alfred Sanderer, von Appenzell, in Gossau SG. Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Bettwaren. Helbigkreuzstrasse 7, 9008 Sankt Gallen.

27. Januar 1976. Konstruktionsbüro.
P. Zryd, bisher in Degersheim SG, Betrieb eines Konstruktionsbüros mit mechanischer Werkstatt (SHAB Nr. 79 vom 5. 4. 1972, S. 851). Die Firma hat den Sitz nach Alterswil, Gde. Flawil SG verlegt, wo der Firmainhaber Peter Zryd und die Prokuristen Martha Zryd-Egli nun auch wohnen. Die Geschäftsart lautet nun: Betrieb eines Konstruktionsbüros. Geschäftsadresse: Langenschwil 1507. Der Betrieb in Wolferswil, Gde. Degersheim, wurde aufgehoben.

27. Januar 1976. Käserei.
Koller Albert, bisher in Wolferswil, Gde. Degersheim SG, Käserei und Schmelzwurst (SHAB Nr. 292 vom 12. 12. 1968, S. 2695). Die Firma hat den Sitz nach Müolen SG verlegt, wo der Firmainhaber Albert Koller nun auch wohnt. Geschäftsadresse: Siebenhausen.

27. Januar 1976. Strickwaren.
Xanthis Dimitrios, in Rebstein SG, Handel mit und Vertrieb von Strickwaren, usw. (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1973, S. 1390). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

27 gennaio 1976.
Co Ma De - Commercio Marmi e Derivati S.A., in Roveredo, Nuova società anonima con statuti del 23 gennaio 1976. Scopo: commercio di marmi e graniti, materiale per l'edilizia in generale, macchinario per la lavorazione dei marmi per l'edilizia, derivati per l'uso industriale e agricolo; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli e di beni mobili; la partecipazione ad altre imprese; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili all'estero. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: d'uno o più membri. Amministratore unico è Flavio Bustelli, da Locarno, in Sorengo, con firma individuale. Recapito: c/o studio legale Zandralli & Bonguiletti, 6535 Roveredo.

27. Januar 1976.
Villeroy & Boch SA Fabbrica di piastrelle Grono in Liq., in Grono (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1975, S. 3330). Giovanni Benassi ist nicht mehr Liquidator, dessen Unterschrift ist erloschen.

27 gennaio 1976.
Altego S.A., in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 21 gennaio 1976. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di titoli, di autoveicoli e di beni mobili di ogni genere, la partecipazione ad altre imprese o società; l'acquisto, la vendita, l'amministrazione, la permuta di beni immobili. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dr. Renzo Rzecconico, da ed in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Enrico Nicola, 6535 Roveredo.

27. Januar 1976.
Burnier Holding S.A., in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaaz, Beteiligungen (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1969, S. 1587). Oeffentliche Urkunde vom 6. 1. 1976. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Burnier Holding S.A.**, in Liquidation durch den einzigen Liquidator André-Louis Burnier, einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

27. Januar 1976. Maschinen.
Bintraco Ltd., in Chur. Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962). Dr. Rupert Felder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied ist Dr. Schimun Vonmoos, von Ramosch, in Chur; er zeichnet einzeln. Neues Domizil: c/o Dr. Sch. Vonmoos, Quaderstrasse 16, 7000 Chur.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigungen
F. Kunz Kosma «Yllen Cosmetics», in Neuenhof (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 314). Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Nelly Kunz, von Trub, in Neuenhof.
Arthur Keller Getränke Döttingen, in Döttingen (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1976, S. 314). Das letzte Publikationszitat lautet richtig: (SHAB Nr. 267 vom 16. 11. 1964, S. 3442).

26. Januar 1976.
Alarm-Installations AG, bisher in Suhr, Einbruch-, Feueralarm- und Sicherungsanlagen usw. (SHAB Nr. 216 vom 16. 9. 1974, S. 2506). An der Generalversammlung vom 21. 1. 1976 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Aarau, Bührain 15, beschlossen.

26. Januar 1976. Zoologische Artikel.
«Loco» M. Glowinski, in Spreitenbach, Tivoli-Dörfli. Inhaber dieser Firma ist Michel Glowinski, von La Chaux-de-Fonds, in Planles-Ouates. Handel mit zoologischen Artikeln.

26. Januar 1976.
Clema-Transporte Kurt Clerici, in Hendschiken, Gütertransporte aller Art (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2707). Der Firmainhaber Kurt Clerici und die zeichnungsberechtigte Johanna Clerici wohnen nun in Hendschiken.

26. Januar 1976.
TREWO Treuhand Wohlen AG, in Wohlen (SHAB Nr. 110 vom 14. 5. 1975, S. 1312). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

26. Januar 1976. Reinigungen usw.
Perfect E. Lörtscher & Co., in Schöffland, Glas- und Gebäudereinigung, Gebäudeunterhalt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 187 vom 11. 8. 1972, S. 2129). Das Bezirksgericht Kulm hat durch Beschluss vom 4. 11. 1975 über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

26. Januar 1976.
Josef Steiner, Transporte, in Wallbach (SHAB Nr. 250 vom 25. 10. 1967, S. 3542). Das Bezirksgericht Rheinfelden hat durch Beschluss vom 24. 11. 1975 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet.

26. Januar 1976. Bauten.
Karl Meier, in Spreitenbach, Betrieb eines Baugeschäftes (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 523). Durch Verfügung des Konkursrichters beim Bezirksgericht Horgen vom 1. 7. 1975 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1976. Mechanische Werkstätte.
Walter Schafroth, in Stein, mechanische Werkstätte usw. (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2479). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Rheinfelden vom 15. 10. 1975 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1976. Konzerte usw.
Part GmbH., in Menziken, Veranstaltung von Konzerten und Unterhaltungsanlässen usw. (SHAB Nr. 116 vom 21. 5. 1969, S. 1154). Das Bezirksgericht Kulm hat durch Beschluss vom 5. 3. 1974 das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRV von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1976. Beteiligungen.
Interhoerbier AG, bisher in Baden, Beteiligungen an Unternehmen der Maschinenbranche usw. (SHAB Nr. 234 vom 7. 10. 1975, S. 2697). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Basel (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1976, S. 169) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

26. Januar 1976. Spitalbedarf usw.
Idea Nova Rico Köbeli, in Hunzenschwil, Korbackerweg 503. Inhaber dieser Firma ist Rico Köbeli, von Zetwil und Basel, in Unterehfelden. Herstellung von, Handel mit, Import und Export von Neuheiten, insbesondere des Spitalbedarfs und der Geriatrie.

26. Januar 1976. Bekleidungsartikel.
Ombretta AG, in Döttingen, Ergebnisse der Bekleidungs- und Wäsche-Industrie usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 347). Einzelprokura wurde erteilt an Dr. Wilfried Bacher, deutscher Staatsangehöriger, in Tübingen (BRD).

26. Januar 1976.
«Holderbank» Management & Beratung AG, in Holderbank (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1975, S. 596). Zum Vizedirektor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Marcel Risold; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner sind die Prokuren von Wolfgang Hans Regeler und Jürg Hemmi erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Dr. Arnold Knechtel, von Appenzell AI, in Chéserey; Fritz Ryser, von Affoltern im Emmental und Basel, in Nyon, und Hans Peter Wyss, von Winterthur, in Obersigenthal-Kirchdorf. Der Direktor Max F. Peter wohnt nun in Brugg, die Vizedirektoren Wolfgang Bonn in Seon und Dr. Charles Meier in Neuenhof, sowie die Prokuristen Dr. Werner Schräml in Hausen bei Brugg, Jean-Paul Blanc in Holderbank AG und Omar Amin Roushdy Gueime in Hunzenschwil.

26. Januar 1976. Chemische Produkte.
Siegfried Aktiengesellschaft, in Zofingen, chemische und pharmazeutische Produkte usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1975, S. 2091). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Lorenz Alt, von Ufhusen, in Olten.

26. Januar 1976.
Immobilien & Invest A.G., in Baden (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 357). Neue Domiziladresse: Bahnhofplatz 6.

26. Januar 1976. Transporte.
Ernst Härrli-Lerch, in Seon, Autotransporte usw. (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1972, S. 492). Diese Firma ist infolge Uebergangs der Geschäftskonten und -passiven an die neue Kollektivgesellschaft «Ernst Härrli-Lerch & Sohn», in Seon, erloschen.

26. Januar 1976. Transporte.
Ernst Härrli-Lerch & Sohn, in Seon, Talstrasse 359. Neue Kollektivgesellschaft, mit Beginn am 1. 1. 1976. Gesellschafter: Ernst Härrli-Lerch, von Birwil, in Seon, und Ernst Härrli, von Birwil, in Seon. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Rosa Härrli-Lerch, von Birwil, in Seon. Die Gesellschaft übernahm die Geschäftskonten und -passiven der bisherigen Einzelfirma «Ernst Härrli-Lerch», in Seon. Ausführung von Gütertransporten, Handel mit Brenn- und Baumaterialien.

26. Januar 1976.
Berchold Flechtmaschinenbau AG, in Melligen (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1972, S. 3052). Durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 11. 7. 1974 wurde das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht.

26. Januar 1976. Modeartikel.
Ducamad AG, in Baden, Artikel der Modebranche (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1974, S. 2427). Das Bezirksgericht Baden hat durch Beschluss vom 13. 8. 1975 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

26. Januar 1976. Schweisswerk.
Ziltener & Arx AG, in Aarau, Schweisswerk usw. (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1975, S. 3378). An der Generalversammlung vom 9. 1. 1976 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, die Firma in Ziltener AG geändert.

26. Januar 1976.
H. Peterhans A.-G., Eisenwaren, Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 538). Das bisherige Mitglied Hans Peterhans ist nun Präsident des Verwaltungsrates; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Als weiteres, kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Peterhans-Linsi, von Fislisbach, in Wettingen.

26. Januar 1976.
Bank in Langenthal, Niederlassung Offringen, Zweigniederlassung in Offringen (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1975, S. 1099). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Langenthal. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Eduard Endres, von Ebnat-Kappel, in Rothrist.

26. Januar 1976.
M. Frei Lebensmittel Beinwil a/See, in Beinwil am See (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1968, S. 2447). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

26. Januar 1976. Transporte.
Kurt Bircher-Mürset, in Buchs, Gütertransporte, Mineralwasser (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1961, S. 2080). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

26. Januar 1976. Transporte.
Bircher, in Buchs, Heinrich-Wehrli-Strasse 30. Inhaber dieser Firma ist Helene Bircher-Mürset, von Küttingen, in Buchs. Ausführung von Gütertransporten, Handel mit Mineralwasser.

26. Januar 1976.
Ego-Werke AG, Zweigniederlassung in Aarau, Bauelemente aller Art (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1667), mit Hauptsitz in Alstätten. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

26. Januar 1976.
Landwirtschaftliche Genossenschaft des Kreises Boswil, bisher in Bünzen (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1973, S. 510). An der Generalversammlung vom 8. 7. 1975 wurden neue Statuten beschlossen, wodurch folgende publikationspflichtige Änderungen eingetreten sind: Die Firma lautet neu: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Boswil und Umgebung**. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun in Boswil. Zweck: Wirtschaftliche Unterstützung der Genossenschafter, Förderung der Landwirtschaft und Wahrung der Interessen der Konsumenten durch Vermittlung von preiswürdigen und qualitativ einwandfreien Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs, möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes sowie Veranstaltung von Kursen und Vorträgen. Mitteilungen an die Genossenschafter: im «Amtlicher Anzeiger», in Boswil, durch Brief oder Zirkular. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Vorstand: 5 bis 7 Mitglieder. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Aktuar kollektiv zu zweien; der Geschäftsführer führt Einzelunterschrift. Geschäftsführer (ausserhalb des Vorstandes) ist der bisherige Verwalter Othmar Stutz, jetzt wohnhaft in Boswil. Der Präsident Herwig Abt ist infolge Rücktrittes aus dem Vorstand ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Beat Meier. Zum nummehrigen Vizepräsidenten wurde der bisherige Beisitzer Leonz Notter, von und in Boswil, ernannt.

26. Januar 1976.
«ATAG» Unternehmung für Strassenbau AG, Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1975, S. 2288), mit Hauptsitz in Luzern. Die bisherigen Vizedirektoren Dr. Ernst Stadler und Ernst Stahel wurden zu Direktoren ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Januar 1976.
Alpina Kredit AG, mit Hauptsitz in Oftringen und Zweigniederlassung in Spreitenbach, Finanzgeschäfte usw. (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1975, S. 2707). Das Unterschriftsrecht des Geschäftsführers Niklaus Sterchi ist erloschen. Zum neuen Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde ernannt: Hans H. Fischer; seine bisherige Prokura ist damit erloschen.

26. Januar 1976.
Garage & Carrosserie M. Baur, in Bergdietikon, Balteneschwilerstrasse 27. Inhaber dieser Firma ist Manfred Baur, deutscher Staatsangehöriger, in Bergdietikon. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Rosemarie Baur, österreichische Staatsangehörige, in Bergdietikon. Betrieb einer Garage sowie einer Carrosserie- und Reparaturwerkstätte, ferner Verkauf von Motorfahrzeugen.

27. Januar 1976.
Gezalan Engineering AG, in Zofingen, technische Verfahren und Anlagen usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 915). Das Mitglied Paul Haag ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Der bisherige Präsident Paul R. Haag ist nun Mitglied; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Peter Finkbeiner, von Basel, in Dietikon. Er führt Einzelunterschrift.

27. Januar 1976.
Gesellschaft für Verformungstechnik, bisher in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4085). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes der Gesellschaft nach Hergiswil NW (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1976, S. 197) im Handelsregister des Kantons Aargau gelöscht.

27. Januar 1976.
Traugott Eichenberger, Schlosser u. Installation, in Beinwil am See, Bauschlosserei und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 139 vom 19. 6. 1951, S. 1351). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Januar 1976.
Metzgerei u. Würsterei Hansrud. Ruch-Hauswirth, in Aarburg (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3204). Die Firma lautet neu: **H. Ruch Fleisch & Wurst**.

27. Januar 1976.
Badener Inkasso- und Treuhand G.m.b.H., in Baden (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1087). Neues Domizil: Im Eichtal 1, bei Heinz Steidel.

27. Januar 1976. Sägeblätzer usw.
Ad. Leimgruber & Cie. A.G. (Ad. Leimgruber & Cie. S.A.) (Ad. Leimgruber & Co. Ltd.), in Seengen, Fabrikation, Verarbeitung von und Handel mit Sägeblättern, Werkzeugen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1975, S. 2830). An der Generalversammlung vom 15. 12. 1975 wurden 100 bisherige Namenaktien zu Fr. 500 in 500 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt. Gleichzeitig wurden neue Statuten beschlossen, die folgende publikationspflichtige Bestimmungen zum neuen Inhalt haben: Die Firma lautet nun: **Ad. Leimgruber & Co. AG (Ad. Leimgruber & Cie. SA.) (Ad. Leimgruber & Co. Ltd.)**. Der Zweck ist neu folgender: Fabrikation und Verarbeitung von sowie Handel mit Sägeblättern, Werkzeugen, Maschinen, Maschinenbestandteilen und Rohmaterialien, ferner Tüftung aller damit verbundenen Geschäfte. Die Gesellschaft kann auch bei anderen ähnlichen Unternehmen beteiligen und kann Vertretungen übernehmen oder einrichten, wie auch Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 500.000, ist voll liberriert und eingeteilt in 900 Namenaktien zu Fr. 500 und 5000 Namenaktien zu Fr. 100. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB.

27. Januar 1976.
Byland & Cie. A.G., in Hendschiken, Papierwaren usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1975, S. 1803). Das unterschriftsberechtigte Mitglied Marie Byland ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

27. Januar 1976. Bauelemente.
J. Werle AG, in Küttingen, normierte Bauelemente usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1975, S. 3229). Das Unterschriftsrecht der Vizedirektoren Werner Boos und Werner Stauffenger sowie die Prokura von Hans Jampen sind erloschen.

27. Januar 1976.
Metron AG, in Brugg, Verwaltungszentrale usw. (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965)
Metron Architekturbüro AG, in Brugg (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965)
Metron Orts- und Regionalplanung AG, in Brugg (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965)
Metron Planung AG, in Brugg (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965)
Metron Planungsgrundlagen AG, in Brugg (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1975, S. 965)
Metron Verkehrsplanung AG, in Brugg (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1975, S. 3279)

Neue Adresse: Steinackerstrasse 7.

27. Januar 1976. Zierfische usw.
Corall-Aquarium, Reber AG, in Mühlen, Mültenrain 77. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 9. 1. 1976. Zweck: Import von und Handel mit Zierfischen, Reptilien, niederen Tieren, Aquarien, Terrarien und Zugehör, sowie Bau von Aquarien- und Terrarienanlagen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50.000, mit Fr. 20.000 liberriert und eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. 1. 1976 das bisher von Mitgründer Werner Reber in Mühlen betriebene, nicht im Handelsregister eingetragene Geschäft mit den in der Übernahmebilanz per 1. 9. 1975 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

26 janvier 1976. Coiffure.
Otmar Hüfler, à Bex. Titulaire: Otmar Hüfler, d'Allemagne, à Bex. Salon de coiffure pour dames. Place du Marché.

26 janvier 1976. Vêtements.

Boutique Andréas Hefti, à L'Écluse, vêtements pour dames et messieurs (FOSC du 30.5.1975, p. 1487). La maison n'étant plus assujettie à l'inscription (art. 54 de l'ORC), la raison est radiée à la demande du titulaire.

Bureau de Cossonay

27 janvier 1976. Participations.
Dayenne Holding S.A., à Bousens. Suivant acte authentique et statuts du 23 janvier 1976, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but de prendre des participations dans d'autres sociétés. Le capital social est de fr. 50 000. Il est divisé en 100 actions au porteur de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations ont lieu par avis inséré dans la FOSC ou par lettre recommandée adressée à chacun des actionnaires. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Fernand Boggia, de Le Locle NE, à Bousens, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse de la société: dans ses locaux, à Bousens, Le Château.

Bureau d'Echallens

27 janvier 1976.
Société de laiterie de Bottens (ancienne), à Bottens, société coopérative (FOSC du 28.7.1970, p. 1715). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1975, la société a décidé de fusionner avec la «Nouvelle laiterie de Bottens», à Bottens, société coopérative (FOSC du 8.2.1968, p. 276), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 22 juillet 1975, aux termes duquel la «Nouvelle laiterie de Bottens» reprend, à titre universel l'actif et le passif de la «Société de laiterie de Bottens (ancienne)», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31 décembre 1974. La «société de laiterie de Bottens (ancienne)» est dissoute.

27 janvier 1976.
Nouvelle laiterie de Bottens, à Bottens, société coopérative (FOSC du 8.2.1968, p. 276). Suivant procès-verbal de son assemblée générale extraordinaire du 13 août 1975, la société a ratifié un contrat de fusion passé le 22 juillet 1975 entre ladite société et la «Société de laiterie de Bottens (ancienne)» à Bottens, société coopérative (FOSC du 8.2.1968, p. 276), sur la base d'un contrat de fusion dressé le 22 juillet 1975, aux termes duquel la «Nouvelle laiterie de Bottens» reprend l'actif et le passif, à titre universel, de la «Société de laiterie de Bottens (ancienne)», conformément aux dispositions de l'art. 914 CO et selon bilan au 31.12.1974, accusant un actif de fr. 172 723,05 (titres, machines, impôt anticipé à récupérer, impôt complémentaire sur immeuble à récupérer, compte courant) et un passif de fr. 59 006,05 (AFC, impôt anticipé, impôt pour la défense nationale, ACF, impôt bénéfice en capital, honoraires à la Chambre vaudoise d'agriculture et répartition aux sociétaires), soit un actif net de fr. 113 717. Cette cession, acceptée pour ce montant, a lieu sans aucune contrepartie ni indemnité aux membres de la société absorbée. En conséquence, chaque membre de la société absorbée aura des droits analogues à ceux des membres de la société repreneante. Nouvelle raison sociale: **Société de Laiterie de Bottens**. Les statuts ont été modifiés en conséquence le 13 août 1975. La société est administrée par un conseil de cinq membres. Roger Jaton, de Peney-le-Jorat, à Bottens, est président; Henri Panchaud, de et à Bottens, vice-président; Michel Bavaud, de et à Bottens, secrétaire. Signature collective à deux du président, ou du vice-président et du secrétaire.

27 janvier 1976.
Geotest S.A., succursale d'Etagnières. Sous cette raison sociale, la société anonyme Geotest A.P. (Geotest S.A.), à Zollkofen (FOSC du 6.11.1975, p. 2960), qui a pour but: les études, expertises et travaux d'ingénieur dans les domaines des sciences appliquées de la terre, de la construction et de la protection de l'environnement, en particulier de la géotechnique, de la géophysique, de la géologie, de l'hydrologie et des immissions; le développement de méthodes et la construction d'appareils en rapport avec le but social, ainsi que leur exploitation commerciale inscrite sur le registre du commerce de Berne le 28 juin 1962 a, suivant décision de son conseil d'administration du 7 novembre 1975, créé une succursale à Etagnières. La succursale est engagée par la signature collective à deux de Hans Stump, de Meilen, à Grüit/Wetzikon, président, et August E. Süssrunk, de Winterthur, à Baden, administrateur, et par la signature unique de Hans Zeindler, de Bellikon, à Münsingen, administrateur et directeur, et de Serge Dubois, de Vécrozaz VS, à Lausanne, fondé de procuration, dont les pouvoirs sont limités à la succursale. Bureau de la succursale: Etagnières.

27 janvier 1976. Epicerie.
Madame Marguerite Favre-Pittet, à Assens, épicerie, mercerie, vins et tabacs. La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 janvier 1976. Epicerie.
Jacques Favre, à Assens. Le chef de la maison est Jacques Favre, de St-Barthélemy, à Assens. Epicerie, mercerie, vins et tabacs.

Bureau de Lausanne

9 décembre 1975.
Domus immobilière et financière S.A., à Lausanne, gérance de fortunes et investissements de capitaux (FOSC du 30.4.1970, p. 987). Nouvelle adresse: chemin du Frêne 11 (chez Fidelo S.A.).

27 janvier 1976. Génie civil.
«Efic» J. M. Yokoyama Ing. S.L.A., à Lausanne, bureau d'ingénieur civil, d'études techniques et d'industrialisation de la construction (FOSC du 23.1.1976, p. 210). Le titulaire Jean-Marie Masayumi Yokoyama est actuellement de Genève.

27 janvier 1976. Immeubles.
Cofinpart S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 janvier 1976. But: achat, vente et gestion de biens immobiliers et mobiliers. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres; Eric Baudat, d'Arnex-sur-Orbe et Genthod, à Lausanne, président, et Max Ruegg, de Stäfa et Uster, à Epalinges. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: chemin des Trois-Rois 2 (chez Fides Société Fiduciaire).

27 janvier 1976.
Éditions trente jours S.A., à Lausanne, édition de journaux, (FOSC du 11.10.1974, p. 2723). L'administrateur Max Müller est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur Gustav-Adolf Zeiler (inscrit) est nommé délégué. Alban Bader, de Holderbank SO, à Kôniz, et Alfred Loertscher, de Spiez et La Chaux-de-Fonds, à Lausanne, sont nommés administrateurs. La société est engagée par la signature collective à deux de Franz de Senger ou Gerhard von Senger (tous deux inscrits) avec Gustav-Adolf Zeiler ou Alban Bader. L'administrateur Alfred Loertscher n'exerce pas la signature sociale.

27 janvier 1976.
Note service S.A., à Lausanne, fabrication et vente de feuillets publicitaires (FOSC du 23.1.1976, p. 211). La procuration de Michèle Berthet est éteinte.

27 janvier 1976. Brûleurs à mazout.
Frederico Dema, à Lausanne. Titulaire: Frederico Dema, d'Italie, à Lausanne. Service et entretien de brûleurs à mazout et commerce de combustibles et articles ménagers. Rue de la Borde 1.

27 janvier 1976. Affaires financières, etc.
R. P. Martin and Co S.A., à Lausanne, transactions financières, commerciales, mobilières et immobilières (FOSC du 5.12.1975, p. 3250). La société est également engagée par la signature collective à deux des directeurs Heinz Nebiker, de Bâle, à Chexbres, et Frédéric Rochat, de l'Abbaye et Le Lieu, à Lausanne.

27 janvier 1976. Transports.
Favre et Magni, à Lausanne, société en nom collectif, entreprise de transport de choses par camion (FOSC du 20.4.1965, p. 1218). L'associé Théodule Favre s'est retiré de la société le 1^{er} janvier 1976. La société est dissoute et radiée. L'associé Gino Magni, d'Italie, à Lausanne, continue les affaires sous la raison individuelle **Gino Magni**, conformément à l'art. 759 CO. Entreprise de transport de choses par camion. Chemin des Retraites 2.

27 janvier 1976. Plâtrerie.
M. Deschenaux, à Lausanne, entreprise de plâtrerie et peinture (FOSC du 15.1.1963, p. 131). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

27 janvier 1976. Plâtrerie.
Richard Deschenaux, à Lausanne. Titulaire: Richard Deschenaux, de Lausanne, à Préverengens. Entreprise de plâtrerie et peinture. Chemin de la Prairie 52.

Bureau d'Yverdon

27 janvier 1976. Confection.
Boutique Carina, Mme M. Prezioso, à Yverdon, commerce de confection (FOSC du 21.11.1968, p. 2524). Cette raison est radiée par suite de remise de commerce.

Wallis - Valais - Valais

Bureau de Sion

26 janvier 1976. Epicerie.
Mesdames G. Déléze et D. Bagnoud, à Châteauneuf/Conthey, épicerie-mercerie (FOSC du 18.2.1965, No 40, p. 535), société en nom collectif. Les associées Georgette Déléze et Denise Bagnoud, sont sorties de la société dès le 14.1.1976. Sont entrés comme associés, dès le 14.1.1976, Bernard Bagnoud, de Chermignon, à Châteauneuf/Conthey, et Simon Déléze, de Nendaz, à Châteauneuf/Conthey. Nouvelle raison sociale: **Déléze et Bagnoud**. La société est engagée par la signature individuelle des associés et de Georgette Déléze, épouse de Simon et de Denise Bagnoud, épouse de Bernard.

26 janvier 1976. Appareillage.
Charly Gaillard, à Conthey. Le chef de la maison est Charly Gaillard, d'Ardon, à Erde-Conthey. Appareillage-serrurerie.

26 janvier 1976. Installations sanitaires.
Velatta Frères S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 20 janvier 1976. But: l'exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires couverture et plomberie et tous travaux d'entretien. Elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. Capital social: fr. 75 000, entièrement libéré, divisé en 75 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Apport: actif et passif de la société «Jean et André Velatta», entreprise d'installations sanitaires selon bilan au 31.12.1974, accusant un actif de fr. 1 637 851,07 (immeubles, machines, outils, débiteurs, etc.) et un passif de fr. 1 562 851,07 (créanciers, fournisseurs, etc.), soit un actif net de fr. 75 000. Apport accepté pour le prix de fr. 74 000 contre remise à chaque apporteur de 73 actions nominatives de fr. 1000 chacune; le solde soit de fr. 1000 étant payable en espèces. La société est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la maison «Jean et André Velatta» avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 1975. Organe de publication BO et FOSC. Communications et convocations: lettre recommandée. Administration d'un ou de plusieurs membres. André Velatta, de Port-Valais, à Sion, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o André Velatta, rue Blancherie 21, 1950 Sion.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Locle

27 janvier 1976.
Laiterie des Ponts-de-Martel, aux Ponts-de-Martel, société coopérative (FOSC du 1.5.1974, No 100, p. 1184). Michel Benoit, vice-président, ne fait plus partie du conseil, ses pouvoirs sont éteints. Michèle-André Jeanneret, du Locle, La Chaux-du-Milieu et Les Ponts-de-Martel, aux Ponts-de-Martel, a été nommé vice-président. Signature du président ou du vice-président apposée collectivement avec celle du secrétaire.

27 janvier 1976. Immeubles.
S.I. Romaire S.A., précédemment à Mont-la-Ville (FOSC du 17.3.1969, No 63, p. 589), affaires immobilières. Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 janvier 1976, la société a décidé de transférer son siège au Locle. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'acquisition, pour le prix de fr. 175 000, d'un bien-fonds de 3722 m² sis au Locle, lieu dit «Aux Côtes», propriété des hoirs de feu Charles-Emile Aerni, l'achat, la vente, la construction, la transformation, la gérance et l'exploitation d'immeubles, ainsi que toutes opérations financières ou commerciales en rapport avec le but social. Les statuts originaux portant la date du 19 mai 1964 ont été modifiés le 13 janvier 1976. Le capital social entièrement libéré est de fr. 50 000, divisé en 100 actions de fr. 500 au porteur. L'assemblée générale est convoquée par un avis dans la FOSC, organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs sont Jean-Daniel Pasche, de Servion, à Mont-La-Ville, président, et André Maire, de La Sagne, Les Ponts-de-Martel et Brot-Dessous, à Renens. Ils engagent la société par leur signature appostée individuellement. Locaux: Bellevue 10.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

27 janvier 1976. Commerce de papiers et articles d'emballage en gros.
L. Herrmann & Cie, à Fleurier, société en commandite (FOSC du 10.11.1952, No 264, p. 2745). Léon Georges Herrmann n'est plus associé indéfiniment responsable. Il est remplacé par Jean-Michel Herrmann, de et à Fleurier, nouvel associé indéfiniment responsable. L'associé commanditaire Joseph-Alphonse Herrmann est décédé. Sa commandite de fr. 500 est reprise sans versement nouveau par son fils Léon Georges Herrmann, qui devient associé commanditaire. La raison sociale est modifiée comme suit: **J. M. Herrmann & Cie**. Nouveau genre d'affaires: commerce de machines, meubles de bureau et papeterie en gros. Adresse: Grand'Rue 2.

27 janvier 1976. Vêtements.
Jean-Marc Béguelin, à Fleurier, importation, exportation et représentation d'articles de prêt-à-porter et de sportswear (FOSC du 15.11.1973, No 268, p. 3057). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

Genève - Genève - Ginevra

26 janvier 1976. Panneaux réclames.
Établissement Bock & Cie, à Genève, représentation, fabrication et vente de panneaux réclames, etc., société en nom collectif (FOSC du 6.11.1975, p. 2962). Nouvelle raison sociale: **Bock & Cie**.

26 janvier 1976. Charcuterie-boucherie.
A. Chouet fils, à Genève, charcuterie-boucherie (FOSC du 1.4.1943, p. 736). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 janvier 1976. Café-brasserie.
Mme I. Duvernay, à Chêne-Bourg. Chef de la maison: Ida Duvernay, de France, à Chêne-Bourg, autorisée par son mari François-Eugène Duvernay. Café-brasserie à l'enseigne «Café des Allobroges», 31-33, rue de Genève.

26 janvier 1976.
«Parfumerie de la Tourelle» Ella Gurtner, à Genève. Chef de la maison: Ella Gurtner, de Kôniz BE, à Genève, autorisée par son mari Jean Gurtner. Parfumerie. Centre commercial, 4, chemin de la Tourelle.

26 janvier 1976. Meubles.
P. Lévy, à Genève, commerce de meubles neufs et d'occasion (FOSC du 9.11.1948, p. 3041). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

26 janvier 1976. Café-restaurant.
M. et Mme Lopez, à Hermandance, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 15 novembre 1975. Associés: les époux Guy Lopez, de France, à Hermandance, et Denise Lopez, de Frutigen BE, à Hermandance. Café-restaurant à l'enseigne «Auberge d'Hermandance», 13, rue du Midi.

26 janvier 1976. Investissements.
«Finantera» Pierre Suter, à Genève, conseils et services en matière d'investissements, etc. (FOSC du 19.1.1976, p. 161). Nouvelle raison de commerce: **«Finantera Promotion» Pierre Suter**.

26 janvier 1976. Combustibles.
Veuve Georgettes Trémège, à Carouge, commerce de combustibles (FOSC du 28.3.1974, p. 847). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

26 janvier 1976. Brevets.
Accessair SA, à Genève, mise en valeur de brevets (FOSC du 10.12.1973, p. 3270). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 21.1.1976, p. 184). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26 janvier 1976.
Banque Clariden, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 7.11.1975, p. 2973). La procuration de Georges Python est radiée. Signature collective à deux a été conférée à Arthur Huser, de Krummenau SG, et Wettswil ZH, directeur adjoint de la société.

26 janvier 1976.
Compagnie de Banque et d'Investissements CBI, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.10.1975, p. 2770). La procuration de Michel Doucas est radiée.

26 janvier 1976.
Banque de Rive SA, une filiale de la Bowater Ralli Group, London, à Genève (FOSC du 17.12.1975, p. 3359). Serge Frei, jusqu'ici directeur général, a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux. Otto Gisler, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur, continue à signer collectivement à deux.

26 janvier 1976.
Beteiligungs-AG für Haustechnik, à Genève (FOSC du 9.4.1975, p. 928). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 21.1.1976, p. 184). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26 janvier 1976.
Société technique de climatisation et ventilation Clivent SA, à Genève (FOSC du 9.6.1971, p. 1413). La procuration de Lucien Lambelet est radiée.

26 janvier 1976.
SI Corsier-Panorama, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 21.1.1974, p. 191). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 janvier 1976.
Crédit du Léman SA, société financière, à Carouge (FOSC du 11.12.1975, p. 3304). But modifié: toutes opérations de crédit et de financement, principalement dans le domaine du petit crédit; étude, administration et contrôle de toutes affaires ou entreprises financières, immobilières, commerciales et industrielles. La société pourra prendre toutes participations dans tous affaires se rapportant à son but. Statuts modifiés le 15 janvier 1976.

26 janvier 1976. Produits chimiques.
Cruso SA, à Genève (FOSC du 3.9.1964, p. 2671). But modifié: achat, vente, importation et exportation de produits chimiques et pharmaceutiques ainsi que représentation de toute maison de commerce, achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles. Statuts modifiés le 13 janvier 1976.

26 janvier 1976. Papiers peints.
Decorum SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 janvier 1976. But: fabrication, représentation, commerce, diffusion et pose de papiers peints, revêtements de sols, articles de décoration, luminaires et meubles ainsi que commerce d'antiquités, d'objets d'art et d'argenterie. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Kôstenbaum, de Carouge, à Chêne-Bougeries, administrateur unique. Signature individuelle d'Alain Kôstenbaum, sus-nommé, et Michèle Mangola, de Carouge, à Genève, directrice. Adresse: 5, rue Chasse-Cochs.

26 janvier 1976.
Éditions Aristide Quillet SA, à Genève (FOSC du 20.5.1975, p. 1368). Jean Rocaut, Curt Barschall et Etienne Wuarin ne sont plus administrateurs; les pouvoirs des deux premiers sont radies. Guy Rocaut, de France, à Paris, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle.

26 janvier 1976.
Société Immobilière Esculape, à Genève, société anonyme (FOSC du 22.5.1969, p. 1167). Robert Regamey et Roland Gauthy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radés. Administration: Michel Golay, jusqu'ici vice-président, nommé président; Maurice Constantin, de Genève, à Bernex, vice-président, et Béatrice Hofer, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 22, rue Général-Dufour, chez Bory et Cie.

26 janvier 1976.

Fivent-Holding AG, à Genève (FOSC du 10. 12. 1973, p. 3270). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de la Sarine (FOSC du 21. 1. 1976, p. 184). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

26 janvier 1976. Opérations de gestion.

Gestomar SA, à Genève, toutes opérations de gestion, etc. (FOSC du 26. 6. 1975, p. 1767). Signature individuelle a été conférée à Jean Breux, de France, à Nernier (Haute-Savoie, France), directeur.

26 janvier 1976. Génie civil.

Kyldos-Construction and Engineering Company SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 janvier 1976. But: exécution de travaux de génie civil pour le compte de personnes de droit public ou de droit privé en Lybie ainsi que dans toute autre partie du monde à l'exclusion de la Suisse. Capital: fr. 100 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 1000 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Olivier Lalive, d'Epinay, de Fribourg, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Anargyros J. Rentzepis, de Grèce, à Athènes, et Azmi Youssef Moreos, d'Égypte, à Derna (Lybie). Adresse: 20, rue Sénebier, chez Lalive et Budin, avocats.

26 janvier 1976. Participations.

Maderval SA, en liquidation, à Genève, administration de participations financières, etc. (FOSC du 12. 1. 1976, p. 80). L'administration fiscale cantonale ayant donné son consentement, la société est radiée.

26 janvier 1976.

Société Immobilière le Grand Mont Fleury H, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3326)

Société Immobilière le Grand Mont Fleury I, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3326)

Société Immobilière le Grand Mont Fleury K, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3326)

Société Immobilière le Grand Mont Fleury L, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3326)

Société Immobilière le Grand Mont Fleury M, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 11. 1963, p. 3326)

François Bongard n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Michael Wyler, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 112, rue du Rhône, chez Michael Wyler.

26 janvier 1976. Opérations financières.

Société Générale d'Orient, en liquidation, à Genève, opérations financières, commerciales, industrielles et immobilières, etc. (FOSC du 30. 4. 1975, p. 1155). Les administrations fiscales ayant donné leur consentement, la société est radiée.

26 janvier 1976. Diffusion de titres.

Promofond SA, à Genève, diffusion de tous titres, etc. (FOSC du 8. 1. 1976, p. 48). La procuration de Thérèse Rien et Félix-Anton von Deschwanden est radiée. Nouvelle adresse: 10, boulevard du Théâtre, chez Fidnam SA, Genève.

26 janvier 1976.

Société Immobilière le Reposoir, en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1975, p. 1477). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 janvier 1976.

Représentation et Courtage SA, en liquidation, à Genève, tous produits manufacturés ou non (FOSC du 21. 5. 1974, p. 1403). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 janvier 1976. Papiers peints.

Schuler SA, Genève, à Genève, papiers peints, etc. (FOSC du 19. 2. 1974, p. 481). Les pouvoirs de Bernard Schuler, Marie Pategay, ainsi que la procuration de Max Bertoli, sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Georges Ungny, directeur, et Catherine Ungny, directrice adjointe, tous deux d'Enney FR, à Lausanne.

26 janvier 1976. Immeubles.

SI Seymaz Bougeries lettre B, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 janvier 1976. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 625/1000èmes de la parcelle 421, de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 625 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavazzari, de Lugano TI, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Unger et Gonseth SA.

26 janvier 1976. Immeubles.

SI Seymaz Bougeries lettre E, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 janvier 1976. But: achat, vente, possession, exploitation et construction d'immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Reprise de biens envisagée: copropriété pour 375/1000èmes de la parcelle 421, de Chêne-Bougeries, avec bâtiments pour fr. 375 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Carlo Lavazzari, de Lugano TI, à Confignon, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Unger et Gonseth SA.

26 janvier 1976.

SPD Société de Prospection et de Développement Commercial SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 27. 5. 1974, p. 1452). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

26 janvier 1976. Projets financiers.

TDBH Consultants SA, à Genève, élaboration de projets financiers, etc. (FOSC du 22. 5. 1975, p. 1399). Les pouvoirs de Giacomo Dwek, Ernest Sasson, Sem Almaleh et Jean Perret sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Michel Cartillier, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

26 janvier 1976. Ventilation.

Technicair SA, à Vernier, appareils et installations de ventilation, etc. (FOSC du 18. 11. 1975, p. 3068). Capital porté de fr. 2 000 000 à fr. 2 500 000, par l'émission de 500 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 2 500 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 15 janvier 1976.

26 janvier 1976. Transports.

Trans-Route SARL, à Genève, entreprise de transports en tous genres par camions, etc. (FOSC du 17. 2. 1975, p. 432). La société n'exploite plus l'établissement sis St. Albanvorstadt 80, à Bâle.

26 janvier 1976. Papiers valeurs.

Valeurs White Weld SA, à Genève, papiers valeurs de toute nature, etc. (FOSC du 27. 8. 1975, p. 2352). Robert Strelbel, de Buttwill AG, à Bülach ZH, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

26 janvier 1976. Participations.

Vandoise SA, à Genève, participations à toutes entreprises, etc. (FOSC du 13. 6. 1960, p. 1753). Administration: Claude Basset, de et à Choulex, président; Jean Favre, de Fribourg, à Genève, secrétaire, et Henri-Paul Breehbühl, lesquels signent collectivement à deux; la signature d'Henri-Paul Breehbühl est modifiée en ce sens. Nouvelle adresse: 8, rue du Rhône, chez Union de Banques Suisses (UBS).

26 janvier 1976.

Société Immobilière Quai Gustave Ador 62, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 5. 1971, p. 1223). Marc Baezner (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Gustave Spinler signe désormais individuellement.

Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 35 000.— vom 30. September 1939, Belege E II/5797, lautend zugunsten des Christian Niederhauser, haftend im ersten Rang auf der Besetzung Kőniz-Grundbuchblatt Nr. 2194, des Johann Ulrich Niederhauser, Neumatt, Mittelhäusern, wird hiermit aufgefodert, den genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (263¹)

3011 Bern, den 28. Januar 1976

Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der drei Inhaber-Obligationen 8 1/2 % KGB Kernkraftwerk-Beteiligungsgesellschaft AG, Bern, 1975/90, Nrn. 9321/23, von nom. je Fr. 5000.—, nebst Jahrescoupons per 25. April 1976 und ff., wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel innert sechs Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftlosklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (277¹)

3011 Bern, den 30. Januar 1976

Der Gerichtspräsident III
von Bern: Dr. Minnig

Es wird vermisst das Sparheft Nr. 67995-0 der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Liestal, lautend auf Albert Wiesner-Leuenberger, Seltisberg.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefodert, es innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftlosklärung ausgesprochen wird. (269¹)

4410 Liestal, den 2. Februar 1976

Obergerichtskanzlei Baselland

Es werden vermisst:

- Schuldbrief Nr. 5789 im Betrage von Fr. 18 000.—, datiert den 16. Februar 1937, zugunsten St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen; Inhaberschuldbrief Nr. 5790 im Betrage von Fr. 8000.—, datiert den 16. Februar 1937, beide lastend im 1. bzw. 2. Rang auf Parzelle Nr. 2876, Grundbuch St. Fiden, Flurhofstrasse 65, St. Gallen, der Erbgemeinschaft Johann Georg Schick (-Bürki), St. Gallen.
- Namenschuldbrief Nr. 8974, Pfandprotokoll Thal Bd. XVI im Betrage von Fr. 5000.—, datiert den 19. April 1934, zugunsten von A. Dürlewanger, Blatten 6, St. Gallen;
- Namenschuldbrief Nr. 8975, Pfandprotokoll Thal Bd. XVI im Betrage von Fr. 5000.—, datiert den 20. Februar 1934, zugunsten von A. Dürlewanger, Blatten 6, St. Gallen;
- Inhaberschuldbrief Nr. B-10868, Pfandprotokoll Thal, im Betrage von Fr. 10 000.—, datiert den 12. Januar 1949; alle drei lastend im 2., 3. bzw. 5. Rang auf Parzelle Nr. 2296 der Marie Dürlewanger-Duzler, Blatten 6, St. Gallen.
- Versicherungsbrief Nr. 1547, Pfandprotokoll Mörschwil, Bd. 7, im Betrage von Fr. 600.—, datiert den 5. Dezember 1893; Versicherungsbrief Nr. 570, Pfandprotokoll Mörschwil, Bd. 6, im Betrage von Fr. 1200.—, datiert den 7. Januar 1862; Versicherungsbrief Nr. 470, Pfandprotokoll Mörschwil, Bd. 5, im Betrage von Fr. 3200.—, datiert den 1. März 1858; alle drei lastend auf Parzelle Nr. 34, des Egger Albin, St. Gallenstrasse 14, Mörschwil. Derzeitiger Gläubiger: Theodor Kolb, Zimmerer, Mörschwil.
- Namenschuldbrief Nr. 30, Pfandprotokoll Brunnadern, Bd. VII, im Betrage von Fr. 5000.—, datiert den 22. April 1964, zugunsten Ersparnisanstalt Toggoben (heute SBG Brunnadern), lastend im 2. Rang auf Parzellen Nrn. 23, 295, 143, Grundbuch Brunnadern, und Parz. Nr. 356 Grundbuch Oberhelmschwil. Frühere Grundeigentümerin: Frau Frieda Giger-Alder; heutige Grundeigentümer: Vogel Franz, Bürgenstockstrasse, Ennetbürgen, und Alder Johann Rudolf, Feldmühlestasse 8, Kriens LU.
- Kaufschuldsicherungsbrief Nr. 22/203 Watwil vom 18. April 1899, per Fr. 1000.—, zugunsten Jakob Künzli, Ullisbach; lastend im 6. Rang auf Parzellen 1297, 1298 und 1420 Watwil, des Paul Hilber, Fürstenlandstrasse 35, Wil SG.
- 10 Inhaber-Aktien Nrn. 14741-14750 der Sarganserländischen Spar- und Kreditkassa Flums (heute Sarganserländische Bank) à nom. Fr. 100.— mit Dividendencoupons 1969 und ff.
- Alterssparheft Nr. 5486 der Darlehenskasse Waldkirch (heute Raiffeisenbank Waldkirch), lautend auf Frau Marie Tönz-Wehrle, Pfarrhaus, 9533 Kirehberg. Guthaben per 1. Januar 1975: Fr. 19 931.70.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefodert, Ziffern 1, 2, 3, 4 und 5 innert eines Jahres und Ziffern 6 und 7 innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an vorzulegen und zwar: Ziffer 1 beim Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen, Einzelrichter im Zivilrecht, 9004 St. Gallen, Ziffer 2 beim Bezirksgerichtspräsidium Unterenthal in 9430 St. Margrethen, Ziffer 3 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach in 9400 Rorschach, Ziffer 4 und 5 beim Bezirksgerichtspräsidium Neutoggenburg in 9621 Krinau, Ziffer 6 beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans in 8887 Mels und Ziffer 7 beim Bezirksgerichtspräsidium Gossau, 9202 Gossau SG, ansonst die Wertpapiere kraftlos erklärt werden. (219¹)

9001 St. Gallen, den 20. Januar 1976

Rekurskommission des Kantonsgerichts

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 57.197-8 der Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Stein am Rhein, lautend auf Walter Burkhard, Degerfeld 594, 8260 Stein am Rhein.

Sparheft Nr. 64.743-4 der Schaffhauser Kantonalbank, Filiale Stein am Rhein, lautend auf Elise Burkhard, Degerfeld 594, 8260 Stein am Rhein.

Der allfällige unbekannte Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefodert, diese bis 31. Juli 1976 dem Bezirksrichter Stein, 8260 Stein am Rhein, vorzulegen, ansonst die Sparhefte kraftlos erklärt werden. (72¹)

8200 Schaffhausen, den 31. Oktober 1975

Der Bezirksrichter Stein

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 7000.— vom 27. September 1933 Beleg Serie II Nr. 5600 sowie Schuldbrief von Fr. 2500.— vom 6. Mai 1935 Beleg Serie II Nr. 1609, beide lastend auf Münsingen Grundbuchblatt Nr. 1341 im II. respektive III. Rang der Erbgemeinschaft des Bürgi Johannes Samuel sel., Münsingen, als Grundstückseigentümerin.

Grundpfandgläubiger: Erbgemeinschaft des Bürgi Johannes Samuel sel. in Münsingen.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefodert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonst der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (278¹)

3082 Schlosswil, den 29. Januar 1976

Der Gerichtspräsident II:
H. Gurger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Kassa-Obligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Biel, zu Fr. 10 000.— nom., datiert den 19. Oktober 1973, 5 1/2 % Nrn. 3579, Laufzeit fünf Jahre, mit Jahrescoupons per 19. Oktober 1975 u. ff.

Kassa-Obligation der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale Biel, zu Fr. 10 000.— nom., datiert den 15. Dezember 1974, 7 1/2 % Nrn. 3827, Laufzeit fünf Jahre, mit Jahrescoupons per 15. Dezember 1975 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefodert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (50¹)

8004 Zürich, den 2. Oktober 1975

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. Inhaberschuldbrief über Fr. 370 000.—, datiert den 5. Januar 1966, lautend auf die Fa. Sachs-Ornstein & Co., Flüelastrasse 47, Zürich 9, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft Flüelastrasse 47, Zürich 9, mit 11 Aren 48,8 m² Gebäudegrundfläche, Hofunterkellerung, Hofraum und Garten, Kat. Nr. 5622, Plan 1, Blatt 1097, Pfandbuch Albsrieden-Zürich, Bd. XII 126, Titelverzeichnis Nr. 5/1966; GBA Altstetten-Zürich.

2. Inhaberschuldbrief über Fr. 300 000.—, datiert den 8. Mai 1968, lautend auf Frau Gerda Calloni, geboren 1914, Langwatstrasse 42, Zollikerberg, lastend im 2. Rang auf ursprünglich 20 Aren 94 m² Acker im Studacker, Gemeinde Dietikon, Kat. Nr. 3339, Gb. Bl. 2619, Plan 25, seit 14. Februar 1972 im selben 2. Rang (anstelle des untergegangenen Pfandobjektes Nr. 3339) auf 3 Liegenschaften Rainackerstrasse 4, 6, 8, Dietikon, mit nunmehr 20 Aren 32 m² (ursprünglich 24 Aren 14 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten im Studacker, ursprünglich Kat. Nr. 7496, jetzt Nr. 8157, Plan 25, Gb. Bl. 3431, Titelverzeichnis Nr. 169/1968; GBA Dietikon.

3. Inhaberschuldbrief über Fr. 800 000.—, datiert den 26. Juni 1969, lautend auf Edwin Schönbocher, geboren 1903, Langstrasse 94, Zürich 4, lastend heute im 3. Rang auf Grundbuchblatt 2374 20/100 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an der Liegenschaft Bl. 225 mit Sonderrecht an Räumen im 1., 2., 3. Untergeschoss, im Erdgeschoss und im 1. und 2. Obergeschoss im Geschäftshauss «Centrom» in Zürich-Oerlikon; Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft: Grundbuchblatt 225, Kat. Nr. 5398, Plan 2, Geschäftshaus usw., Frankenstrasse 27 und Baumaekerstrasse 42 und 46, Zürich 11, mit 28 Aren 68,9 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum; Pfandbuch Zürich-Oerlikon, Bd. 15, S. 317, Titelverz. Nr. 1071/69; GBA Schwamendingen-Zürich.

4. Inhaberschuldbrief über Fr. 300 000.—, ursprünglich Fr. 400 000.—, datiert den 26. Juni 1969, lautend auf Edwin Schönbocher, geboren 1903, Langstrasse 94, Zürich 4, lastend heute im 4. Rang auf Grundbuchblatt 2374 20/100 Miteigentum (Stockwerkeigentum) an obiger Liegenschaft (Zif. 3), Pfandbuch Zürich-Oerlikon, Bd. 15, S. 321, Titelverzeichnis Nr. 1072/69; GBA Schwamendingen-Zürich.

Sämtliche Liegenschaften sind heute im Eigentum der Fa. Sachs-Ornstein & Co., bzw. Fredy Sachs, Flüelastrasse 47, 8048 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefodert, dem unterzeichneten Gericht binnen eines Jahres von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (53¹)

8004 Zürich, den 2. Oktober 1975

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Kassa-Obligationen der Zürcher Kantonalbank zu je Fr. 5000.— nom., 5%, datiert je 8. Dezember 1972, Laufzeit 5 Jahre, Nrn. E 617669/70, mit Jahrescoupons per 8. Dezember 1975 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefodert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (49¹)

8004 Zürich, den 3. Oktober 1975

Bezirksgericht Zürich
7. Abteilung

Le président du Tribunal I du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 5000.—, taux 7%, inscrite le 14 novembre 1947 à Série II/6195, au profit de Paul Evard, Delémont, grevant en deuxième rang l'immeuble feuillet 1833 du ban de Delémont, rue Jean-Prévôt 17, appartenant à Bernard Wälti, typographe au dit lieu, de se faire connaître au greffe du Tribunal de Delémont, dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (264*)

2800 Delémont, le 28 janvier 1976

Le président du Tribunal I:
Ceppi

Il pretore del distretto di Riviera diffida lo sconosciuto detentore del libretto di deposito No 080-200 164, emesso dalla Unione di Banche Svizzere, Succursale di Biasca, e andato smarrito, a produrlo alla pretura del Distretto di Riviera in Biasca, entro il 20 agosto 1976, sotto comminatoria dell'ammortamento. (262*)

6710 Biasca, il 28 gennaio 1976

Il pretore: avv. O. Laini

La pretura di Lugano-Distretto a seguito dell'istanza 23 gennaio 1976 dell'Unione di Banche Svizzere, Lugano, richiamati gli art. 981 ss CO e 2 LAC, diffida:

lo sconosciuto detentore dell'obbligazione di cassa di fr. 3000.— No 26511, 5¼%, emessa dall'Unione di Banche Svizzere di Lugano il 31 gennaio 1973, obbligazione andata smarrita a volerla produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto comminatoria di ammortamento. (268*)

6900 Lugano, il 29 gennaio 1976

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Il pretore della Giurisdizione di Mendrisio-sud, in Mendrisio, in relazione all'istanza 19 dicembre 1975, dell'avv. Fernando Catenazzi, in Chiasso;

visti gli art. 870 e rel. CCS.; 981 e rel. CO.; 2 lett. b cifra 5 LAC, diffida:
Lo o gli sconosciuti detentori della cartella ipotecaria al portatore di fr. 30 000.— (trentamila) inscritta il 3 agosto 1966 a RFD di Vacallo, gravante in 1° grado la part. No 435 di proprietà del signor Selvini Emilio fu Luigi, in Ginevra, andata smarrita, di volerla produrre alla Cancelleria della pretura di Mendrisio-sud, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto comminatoria dell'ammortamento. (112*)

6850 Mendrisio, il 23 dicembre 1975

Il pretore:
avv. Flavio Cometta

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Die Schuldbriefe per Fr. 20 000.—, datiert den 28. November 1944, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft E.BI. 1194 Grundbuch Amriswil, und per Fr. 5000.—, datiert den 24. Februar 1945, lastend im 2. Rang auf der Liegenschaft E.BI. 1194 Grundbuch Amriswil, Schuldner und Pfandwiderentümer: Johann Eberle's Erben, Gartenstrasse 8, 8580 Amriswil, werden, gestützt auf die Ausschreibung vom 18. September 1970 kraftlos erklärt. (282)

9220 Bischofszell, den 3. Februar 1976

Bezirksgerichtspräsidium Bischofszell

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Couch-Spedag Containers AG, in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Couch-Spedag Containers AG, in Basel, vom 23. Dezember 1975 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich bei der Kontrollstelle der Gesellschaft, Fides Revision, Elisabethenstrasse 15, 4000 Basel, anzumelden. (A173*)

4000 Basel, den 21. Januar 1976

Der Liquidator: A. Schär

AG Freier Rätier, Chur

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 10. Januar 1976 hat die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 150 000.— auf Fr. 60 000.— beschlossen, indem auf jede Aktie Fr. 300.— zurückbezahlt und der Nennwert jeder Aktie von Fr. 500.— auf Fr. 200.— reduziert wird.

Allfällige Gläubiger können binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, ihre Forderungen bei der Gesellschaft anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen. (A170*)

7000 Chur, den 10. Januar 1976

AG Freier Rätier

Antennen-Elektronik AG, Sirmach

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Januar 1976 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 29. Februar 1976 beim Liquidator, der Dr. A. Strässle Treuhand- und Revisions-AG, Marktgasse 4, 9500 Wil, anzumelden. (A174*)

8370 Sirmach, den 23. Januar 1976

Der Liquidator

Schnellmann Ing. AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der KSU Kapp Schnellmann AG, Urdorf, sowie die Generalversammlung der Aktionäre der Schnellmann Ing. AG, Zürich, beide abgehalten am 8. Dezember 1975, haben die Fusion der Schnellmann Ing. AG mit der KSU Kapp Schnellmann AG gemäss Art. 748 OR beschlossen. Aktiven und Passiven der Schnellmann Ing. AG sind demzufolge mit Wirkung ab 1. Januar 1975 auf dem Wege der Universalsukzession auf die KSU Kapp Schnellmann AG übergegangen.

Den Gläubigern der Schnellmann Ing. AG wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der Schnellmann Ing. AG ohne weiteres auf die KSU Kapp Schnellmann AG übergegangen sind und bei Fälligkeit beglichen werden. Den Gläubigern steht jedoch die Möglichkeit offen, ihre Forderungen bis 30. April 1976 bei der KSU Kapp Schnellmann AG, Urdorf, anzumelden. (A191*)

8902 Urdorf, den 4. Februar 1976

KSU Kapp Schnellmann AG
Der Verwaltungsrat

Elacier Handels AG, Zug

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Zufolge Fusion mit der Metall und Rohstoff AG, Zug, wird die Elacier Handels AG in Zug aufgelöst. Allfällige Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit ersucht, ihre Forderungen gemäss Art. 742 und 748 Ziff. 1 OR bis 1. März 1976 bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. Sofern innert dieser Frist nicht ausdrücklich Widerspruch erhoben wird, gehen allfällige Schulden auf die unterzeichnete Gesellschaft über. (A178*)

6300 Zug, den 5. Januar 1976

Metall und Rohstoff AG

Bass Overseas AG, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Im Zusammenhang mit der Liquidation unserer Gesellschaft werden allfällige Gläubiger gemäss Artikel 742 OR hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 14 Tagen, seit der dritten Veröffentlichung, bei der unterzeichneten Gesellschaft anzumelden. (A176*)

6300 Zug, den 29. Januar 1976

Bass Overseas AG
Poststrasse 14, 6300 Zug

Favorita Maschinenhandels AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Favorita Maschinenhandels AG hat am 26. Januar 1976 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Demzufolge werden die Gläubiger unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Forderungen sind innerhalb eines Monats, seit der 3. Veröffentlichung dieser Anzeige, beim Liquidator, Dr. H. Meyer-Fröhlich, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 72, 8001 Zürich, anzumelden. (A179*)

8001 Zürich, den 5. Februar 1976

Der Liquidator

Steywol S. à r. l. en liquidation, à Bevaix

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant décision de son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1975, la société a décidé sa dissolution.

Les créanciers sont priés de produire leurs créances par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication de cet avis, à l'adresse de la société: Les Yères 4, 2022 Bevaix. (A177*)

2022 Bevaix, le 19 janvier 1976

Le liquidateur:
Charles Wolfer

Airoffset SA en liquidation, La Chaux-de-Fonds

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale de la société, du 13 décembre 1975, a prononcé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit avec pièces justificatives à l'appui, dans les trente jours à dater de la troisième et dernière publication du présent avis, en mains des liquidateurs, MM. Léo Brandt et Marcel Chapuis, c/o Imprimerie Typoffset, rue du Parc 105, 2300 La Chaux-de-Fonds. (A169*)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 30 janvier 1976

Airoffset SA en liquidation
Les liquidateurs

Sadit SA, société anonyme pour le développement immobilier et touristique, à Bulle

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 octobre 1975, a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances d'ici au 29 février 1976 par écrit, accompagnés des pièces justificatives, en mains du liquidateur, M^e Louis Dupraz, avocat à Fribourg. (A188*)

1700 Fribourg, le 29 janvier 1976

Le liquidateur

Relma SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 2 février 1976 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur, M. Eric Engel, p.a. A. Ritschard Machines-Outils SA en liquidation, rue de Neuchâtel 29, 1201 Genève, jusqu'au 30 avril 1976, sous peine de forclusion. (A189*)

1201 Genève, le 2 février 1976

Le liquidateur

Dénériaz SA, Lausanne

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'article 733 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 9 décembre 1975, la société a décidé de réduire son capital social de fr. 220 000.— à fr. 110 000.— par réduction de la valeur nominale des 220 actions formant le capital social, de fr. 1000.— à fr. 500.— et remboursement de fr. 110 000.— aux actionnaires.

Les créanciers de la société sont informés de ce qui précède afin qu'ils puissent, dans un délai de deux mois à dater de la troisième publication du présent avis, produire leurs créances et exiger d'être désintéressés ou garantis en s'annonçant, avec indication du montant de leurs créances à la société, avenue Jean-Jacques Mercier 2, Lausanne. (A190*)

1000 Lausanne, le 3 février 1976

Le conseil d'administration

Avis d'inventaire et sommation publique

(Art. 580 ss CCS)

Un héritier de
Ulysse Calame,

fils de Ulysse et d'Estelle Mathilde née Guillaume-Gentil, marié à Cécile née Jauslin, scieur retraité, né le 28 décembre 1887, originaire du Locle, des Ponts-de-Martel et de La Chaux-du-Milieu, domicilié au Locle, Girardet 2, ayant à la date du 27 janvier 1976 réclame l'inventaire prévu par les art. 580 ss CCS,

le président du Tribunal civil du district du Locle somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal du Locle jusqu'au 10 mars 1976 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2^e alinéa et 590 1^{er} alinéa) de perdre leurs droits contre les héritiers. (A184*)

2400 Le Locle, le 28 janvier 1976

Le greffier du Tribunal:
Jean-Michel Riat

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

280432. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 19 Uhr. Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 158067. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1975 an.

Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



280433. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 19 Uhr. Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 158068. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1975 an.

Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



Alter Schweizer

280434. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 19 Uhr. Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 158069. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1975 an.

Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



Dipux Suisse

280435. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 19 Uhr. Gerberkäse AG, Allmendstrasse 1, Thun (Bern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 158071. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. September 1975 an.

Käse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)



280436. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1975, 19 Uhr. P. J. Carroll & Company, Limited, Grand Parade, Dublin 6 (Irland). – Fabrikation und Handel.

Virginiatobake und aus Virginiatobaken hergestellte Zigaretten. (Int. Kl. 34)



Die Marke wird gelb, golden, blau, grün, braun, schwarz, rot und weiss ausgeführt.

280437. Date de dépôt: 24 octobre 1975, 18 h. Villars Holding S.A., Fribourg. – Fabrikation et commerce. – Renouvellement de la marque N° 158810. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 24 octobre 1975.

Produits à base de chocolat et malt, y compris produits de la confiserie et biscuiterie, ainsi que diététiques. (Cl. int. 5, 30)



280438. Date de dépôt: 27 octobre 1975, 8 h. Maggi S.A., Kempthal (Zurich). – Fabrikation et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 159507. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 octobre 1975.

Condiments pour produits alimentaires. (Cl. int. 30)



Inscription et dessin en rouge et noir sur fond jaune, sauf une inscription en jaune sur fond noir au haut de l'étiquette.

280439. Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1975, 9 Uhr. Heidak AG, Emmenbrücke, Gerliswilstrasse 35, Emmenbrücke (Luzern). – Fabrikation und Handel.

Heilkräuter und Extrakte aus Heilkräutern; land-, garten- und forstwirtschaftliche Erzeugnisse im Dienste der Heilkräuterkunde. (Int. Kl. 5, 31)



280440. Date de dépôt: 30 octobre 1975, 7 h. Ogival S.A., 81, rue des Crétets, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel). – Fabrication et commerce. – Renouvellement avec limitation de l'indication des produits de la marque N° 158262. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 octobre 1975.

Montres-bracelets, montres de poche et montres fantaisie étanches et leurs parties. (Cl. int. 14)

FISH

280441. Hinterlegungsdatum: 5. November 1975, 17 Uhr. Hans Grünig, Atlantis-Feuerlöschgeräte, Bernstrasse 87, Kehrsatz (Bern). – Fabrikation und Handel.

Feuerlöschgeräte. (Int. Kl. 9)



280442. Hinterlegungsdatum: 19. November 1975, 12 Uhr. Südwest-Gewürz-Industrie August Sonner, Tripstadtter Strasse 95, Kaiserslautern (Bundesrepublik Deutschland). – Fabrikation.

Gewürze, Gewürzmischungen und aus Gewürzen hergestellte Erzeugnisse. (Int. Kl. 30)



Die Marke wird orange ausgeführt.

280443. Hinterlegungsdatum: 21. November 1975, 20 Uhr. Heinrich Stampfli, Hauptstrasse 76, Utwil (Thurgau). – Handel.

Baum- und Rebschere. (Int. Kl. 8)



Die Marke wird grün und weiss auf orangem Grund ausgeführt.

280444. Hinterlegungsdatum: 21. November 1975, 18 Uhr. Prioritätsanspruch: Bundesrepublik Deutschland, 23. September 1975. Top Hill AG, Pilatusstrasse 14, Luzern. – Fabrikation und Handel.

Schlagcremepulver sowie daraus hergestellte Schlagcreme. (Int. Kl. 29, 30)

Oben/Ohne

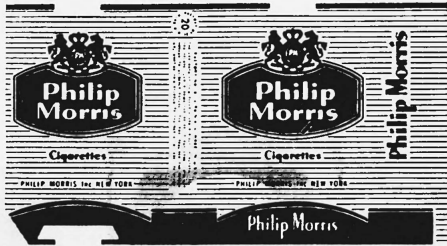
280445. Hinterlegungsdatum: 25. November 1975, 17 Uhr. Boord and Son, Limited, 93, Park Lane, London W. 1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 159813. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. November 1975 an.

Gin britischer Herkunft. (Int. Kl. 33)



280446. Hinterlegungsdatum: 28. November 1975, 18 Uhr. Philip Morris Incorporated, 100 Park Avenue, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 158887. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. November 1975 an.

Zigaretten. (Int. Kl. 34)



280447. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1975, 17 h. Cicero Delaehaux, 17, rue de Bourg «Lido», Lausanne (Vaud). — Fabrication. — Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque N° 158208. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 26 septembre 1975.

Bijoux et orfèvrerie. (Cl. int. 14)



Poinçon: N° 1514.

280448. Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1975, 17 Uhr. D.V.F. International Société Anonyme, Vaduz (Liechtenstein). — Fabrikation und Handel.

Parfüme, Gesichtseremen, Hautlotionen, Bäderöle, Eau de Cologne, Gesichtspuder, Hautreinigungsmittel, Suntan-Lotionen, Augen- und Sonnengläser, einschliesslich deren Gestelle, Modesehmuck und Uhren; Handtaschen und Reisegepäck, Bettdecken, Bettlaken und Bettücher; Pelze, Damenunterwäsche, Kaminkleider, Blüstenhalter, Blusen, Halstücher, Kleider, Morgenkleider, Damenkostüme, Hosenanzüge, Regenmäntel und Schuhe. (Int. Kl. 3, 9, 14, 18, 24, 25, 26)

Diane von Fürstenberg

Uebertragungen - Transmissions

164239 (UNIVEL) 252513 (ANTICHQC)
Albert Wullschleger, Dipl. Elektroingenieur, Weiningen (Zürich). — Uebertragung an A. Wullschleger Aktiengesellschaft, Querstrasse 3, Fahrweid, Weiningen (Zürich). — Eingetragen am 8. Januar 1976.

181052 (ALGASAN, fig.)
Ornulf Thorbjörn Myklestad, Oslo (Norwegen). — Uebertragung an A/S Vitalia, Kr. Augustsgate 13, Oslo (Norwegen). — Eingetragen am 8. Januar 1976.

184472 (fig.) 213176 (CONVAIR)
187283 (ESPRIT) 213177 (CRESTA)
195639 (P. 55, fig.) 232980 (MADISEN, fig.)
196806 (PRIMO)

Transglobe AG, Basel. — Uebertragung an Union Handels-Gesellschaft AG, Petersgraben 35, Basel. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

189253 (BLANCA, fig.) 211528 (GOLDINA)
Goldinger & Co. AG, Regensdorf (Zürich). — Uebertragung an Florin AG, Hofackerstrasse 54, Muttenz (Basel-Landschaft). — Eingetragen am 6. Januar 1976.

198704 (SICO)
Kaspar Winkler & Co., Inhaber Dr. F. A. Schenker-Winkler & Dr. R. Burkard-Schenker, Zürich 948. — Uebertragung an Sika AG, vorm. Kaspar Winkler & Co., Tuffenwies 16-22, Zürich. — Eingetragen am 8. Januar 1976.

200823 (MISTER DONUT)
Mister Donut of America, Inc. (Massachusetts corporation), Westwood (Massachusetts, USA). — Uebertragung an Mister Donut of America, Inc. (Delaware corporation), 89 Providence Highway, Westwood (Massachusetts, USA). — Eingetragen am 8. Januar 1976.

216591 (PRESS-AIR)
Press-Air AG, Basel. — Uebertragung an Maehinefabrik Sempress B. V., Nijverheidsweg 1, Hendrik-Ido-Ambacht (Niederlande). — Eingetragen am 14. Januar 1976.

225782 (SEB, fig.)
Schluep-Scherrer-Etampes, Biel (Bern). — Uebertragung an Schluep-Scherrer AG (Schluep-Scherrer S.A.) (Schluep-Scherrer Ltd.), Freistrasse 46, Biel (Bern). — Eingetragen am 8. Januar 1976.

238998 (MYCONEX)
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — Transmission à Beeham, S.A., 65, Rue de l'Intendant, Molenbeek-Saint-Jean, Bruxelles (Belgique). — Enregistré le 9 janvier 1976.

239618 (ARISMOL)
Sandoz AG, Basel. — Uebertragung an Beeham, S.A., 65, Rue de l'Intendant, Molenbeek-Saint-Jean, Brüssel (Belgien). — Eingetragen am 6. Januar 1976.

248327 (HAAR-INTERN NACH DR. MED. FRIDERICH)
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin). — Uebertragung an Azeuhemie Dr. med. R. Müller GmbH & Co., Ringstrasse 134, Gerlingen (Bundesrepublik Deutschland). — Eingetragen am 8. Januar 1976.

258365 (INTERCONSULT)
Kockum Industri Aktiefölag, Söderhamn (Süede). — Transmission à Aktiefölaget Bröderna Riekarsson, Industrigatan 14, Arboga (Süede). — Enregistré le 8 janvier 1976.

265419 (INTERVETRA)
«Intervetra» de Tolédo & Cie, Genève. — Transmission à Biokema S.A., 42, route de Crissier, Crissier (Vaud). — Enregistré le 14 janvier 1976.

279507 (PHONOMAT)
Wilhelm Müller, Zollikon (Zürich). — Uebertragung an Adolf Feller AG, Fabrik elektrischer Apparate (Adolphe Feller S.A., Fabrique d'Appareils Electriques), in der Stotzweid, Horgen (Zürich). — Eingetragen am 6. Januar 1976.

Firmaänderungen - Modifications de raison

169674. — O. Wullimann AG, Grenchen (Solothurn). — Firma geändert in Arpeggio AG (Arpeggio S.A.) (Arpeggio Ltd.). — Eingetragen am 15. Januar 1976.

207364, 207365. — Glen Distillers Limited, Nassau (Bahama-Inseln). — Firma geändert in William Grant & Sons (Bahamas) Limited. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

Firmaänderung und Sitzverlegung

Modification de raison et transfert de siège

240615. — The Kenilworth Manufacturing Company Limited, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). — Raison modifiée en Hermetite Products Limited. — Siège transféré à Tavistock Road, West Drayton (Middlesex, Grande-Bretagne). — Enregistré le 15 janvier 1976.

Sitzverlegung - Transfert de siège

276589. — Jolanda Dal Ben, Basel. — Sitz verlegt nach Casa Cesarina, ai Fanghi, Brione sopra Minusio (Tessin). — Eingetragen am 15. Januar 1976.

Adressänderung - Changement d'adresse

267536. — O.C.M. (London) Limited, Londres E.C. 4 (Grande-Bretagne). — La nouvelle adresse de la déposante est 110-115, Aldersgate Street, Londres E.C. 1 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 15 janvier 1976.

Einschränkungen der Warenangabe

Limitations de l'indication des produits

193610 (MINDARIL)
Zyma S.A., Nyon (Vaud). — L'indication des produits est limitée à Produits pharmaceutiques, notamment produits ophtalmiques. — Enregistré le 15 janvier 1976.

246651 (METAREX)
Gustav Tanner, Olten (Solothurn). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Metallputz-, polier- und pflegemittel in Form von ehemisch getränkter Watte. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

267831 (POLYVISOL)
Intrafin S.A., Glarus. — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Vitaminpräparat in flüssiger und Tablettenform, insbesondere für Kinder. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

272441 (MICROSER)
Chemosell S.A., Fribourg. — L'indication des produits est limitée à Produit pharmaceutique pour le traitement de la microcirculation sanguine périphérique. — Enregistré le 15 janvier 1976.

277131 (BILLERBECK COSIDORM)
IBU Betten-Union GmbH & Co. Kommanditgesellschaft, Wuppertal-Langerfeld (Bundesrepublik Deutschland). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Web- und Wirkstoffe. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

277753 (ARPOCOX)
Merck & Co., Inc., Rahway (New Jersey, USA). — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

278358 (MYLAXOR)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Streichung der Angaben Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mittel, Haarseifen. — Eingetragen am 15. Januar 1976.

Löschungen - Radiations

238146 (MONTCLAIR) 274356 (ELFIDERM)

250277 (MONCLAIR)
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel. — Gelöscht am 15. Januar 1976 auf Ansuchen der Markeninhaber.

255540 (THE XIX CLUB)
The XIX Club, Zürich 2. — Gelöscht am 15. Januar 1976 auf Ansuchen der Markeninhaber.

264789 (fig.)
VIOR s.r.l., Vicenza (Italia). — Radiato il 15 gennaio 1976 a domanda del titolare.

267096 (DANIEL HECHTER, fig.)
Combined Trading Agencies, S.A., Panama (Panama). — Radiée le 15 janvier 1976 à la demande de la titulaire.

276289 (VISALDIX)
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 15. Januar 1976 auf Ansuchen der Markeninhaber.

277033 (SWIWAT)
BFG, Baumgartner Frères S.A., Grenchen (Solothurn). — Gelöscht am 15. Januar 1976 auf Ansuchen der Markeninhaber.

278835 (GOLDSTERN)
«Obi» Obstverwertungsgenossenschaft Bischofszell, Bischofszell (Thurgau). — Gelöscht am 15. Januar 1976 auf Ansuchen der Markeninhaber.

Löschungen internationaler Marken für das Gebiet der Schweiz

Radiations de marques internationales en ce qui concerne la Suisse

Les marques internationales N° 360721 (TERCIOS ...), Carlos y Javier de Terry S.L., fig., 360722 (MARINERO ...), fig., 360723 (501 ...), fig., 360725 (1783 ...), fig., 370074 (TALISMAN ...), fig. et 370075 (MORENA ...), fig. de Carlos y Javier de Terry, S.L. à Puerto de Santa Maria (Espagne), ont été invalidées en ce qui concerne la Suisse ensuite d'un arrêt du Tribunal Fédéral, rendu le 4 novembre 1975. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, le 12 janvier 1976.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Die nachstehend aufgeführten Kurzbezeichnungen sind als «empfohlen» in der «Chronique OMS», Vol. 29, Nr. 10 (1975) veröffentlicht worden.

Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Bern.

Les dénominations communes internationales mentionnées ci-après ont été publiées comme «recommandées» dans la «Chronique OMS», vol. 29, N° 10 (1975).

Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

Le denominazioni comuni internazionali elencate qui appresso sono state pubblicate come «raccomandati» nella «Chronique OMS», vol. 29, N° 10 (1975).

Liste 15 — Liste 15 — Elenco 15

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
acemetacinum acémétacine	acide [(chloro-4 benzoyl)-1 méthoxy-5 méthyl-2 indolyl-3]acétyloxy]acétate C ₂₁ H ₁₈ ClNO ₆
acesulfamum acésulfame	méthyl-6 3H-oxathiazine-1,2,3 one-4 dioxyde-2,2 C ₈ H ₈ NO ₄ S
ecidum etodolicum acide etodolique	acide diéthyl-1,8 tétrahydro-1,3,4,9 pyrano[3,4-b]indolyl-1 acétate C ₁₇ H ₂₁ NO ₃
ecidum logilicium acide logilique	acide acétamido-5 triodo-2,4,6 N-[(méthyl-carbamoyl) méthyl] isophtalamique C ₁₃ H ₁₅ I ₃ NO ₅
ecidum isericum acide isérique	acide N-[hydroxy-2 (méthylcarbamoyl)-1 éthyl] triodo-2,4,6 (méthoxy-2 acétamido)-5 isophtalamique C ₁₅ H ₁₅ I ₃ NO ₇
acidum losumeticum acide losumétique	acide N-éthyl triodo-2',4',6' méthylamino-3' succinilamique C ₁₃ H ₁₅ I ₃ NO ₅
acidum lotroxlum acide lotroxlique	[oxybis(éthylèneoxyméthylène carbonylmino)]-3,3 bis(acide triodo-2,4,6 benzoïque) C ₂₂ H ₁₆ I ₃ NO ₅
acidum loxotrizoicum acide loxotrizoïque	acide acétamido-3 (hydroxy-5 acétamido)-5 triodo-2,4,6 benzoïque C ₁₁ H ₁₁ I ₃ NO ₅
acidum pipemidicum acide pipemidique	acide éthyl-8 oxo-5 (pipérazinyl)-2 dihydro-5,8 pyrido[2,3-d]pyrimidine-carboxylique-6 C ₁₄ H ₁₇ N ₅ O ₃
acidum xanoxicum acide xanoxique	acide isopropoxy-7 oxo-9 xanthénoicocarboxylique-2 C ₁₇ H ₁₄ O ₄
ecipimoxum ecipimox	acide méthyl-5 pyrazinocarboxylique-2 oxyde-4 C ₈ H ₈ N ₂ O ₂

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
ectodilginum actodigine	γ-lactone de l'acide (β-D-glucopyranosyloxy)-3β dihydroxy-14,23 nor-24 5R,14β-choléno-20(22) oïque C ₂₉ H ₄₄ O ₆
ambroxolum ambroxol	trans-[amino-2 dibromo-3,5 benzyl]amino]-4 cyclohexanol C ₁₃ H ₁₈ Br ₂ N ₂ O
amcinonidum amcinonide	acétate de (cyclopropylidénéoxy)-16α,17 fluoro-9 hydroxy-11β dioxo-3,20 prégna-16-1,4 yle-21 C ₂₈ H ₃₅ FO ₇
ezanatorum ezenator	[méthyl-1 pipéridylidène-4]-5 [4H-chroméno][2,3-b]pyridine C ₁₆ H ₁₈ N ₂ O
ezolimium ezolimine	imino-2 méthyl-3 phényl-1 imidazolidinone-4 C ₁₀ H ₁₁ N ₃ O
bacampicillinum bacampicilline	[[amino-2 phényl-2 acétamido] (R)]-6 di-méthyl-3,3 oxo-7 thia-4 bicyclo[3,2,0]heptanocarboxylique-2 d' (éthoxycarbonyloxy)-1 éthyle (2S,5R,6R) C ₂₁ H ₂₇ N ₃ O ₅ S
bentazepamum bentazépam	phényl-5 hexahydro-1,3,6,7,8,9 2H-benzothiéné[2,3-e]-[diazépine-1,4] one-1 C ₁₇ H ₁₄ N ₂ O ₂
biflurenolum biflurenol	4-éthyl-1,4 (éthyl-1 méthyl-2 éthylène)-4,4' bis(fluoro-2 phénol) C ₁₇ H ₁₆ F ₂ O ₂
bistenezonum bistézone	[[diméthyl-2,3 oxo-5 phényl-1 pyrazoline-3 yl-4] aminométhyl]-3 isopropyl-4 méthyl-2 phényl-1 pyrazoline-3 one-5 C ₂₅ H ₂₉ N ₃ O ₂
botiacrinum boticrine	diméthyl-9,9 acridéne-carbothioate-10 de S-diméthylamino-2 éthyle C ₂₀ H ₂₄ N ₂ O ₂ S
brindoximum brindoxime	[[dibromo-6,8 9H-indéno[2,1-d]pyrimidylidène-9]aminoxy]-2 N-(diméthyl-amino-2 éthyl)propionamide C ₁₆ H ₁₉ Br ₂ N ₃ O ₂
bromperidolum brompéridol	[(bromo-4 phényl)-4 hydroxy-4 pipéridino]-4 fluoro-4' butyrophénone C ₂₁ H ₂₃ BrFNO ₂
budralazolum budralazine	méthyl-4 pentène-3 one-2 (phthalazinyll-1) hydrazone C ₁₄ H ₁₄ N ₄
butlomedium butlomédil	triméthoxy-2',4',6' (pyrrolidinyl-1)-4 butyrophénone C ₁₇ H ₂₅ NO ₄
butenixinum buténixine	acide [(butyl-4 phényl)amino]-2 nicotinique C ₁₆ H ₁₈ N ₂ O ₂
butibufenum butibufène	acide (isobutyl-4 phényl)-2 butyrique C ₁₄ H ₂₀ O ₂
carboquonum carboquone	carbamate de bis(aziridinyl)-2,5 méthyl-6 benzoquinone-1,4 yl-3]-2 méthoxy-2 éthyle C ₁₅ H ₁₄ N ₂ O ₆
certazolatum cartazolate	butylamino-4 éthyl-1 1H-pyrazolo[3,4-b]pyridine-carboxylique-5 d'éthyle C ₁₆ H ₂₂ N ₂ O ₂
ciclatrinum ciclétrine	(oxa-1 eza-4 spiro[4.6]undécyl-2)-3 phénol C ₁₅ H ₁₄ NO ₂
ciclonicum ciclonicate	nicotinate de trans-triméthyl-3,3,5 cyclohexyle C ₁₆ H ₂₁ NO ₂
cicloprofenum cicloprofène	acide (fluorétyl-2)-2 méthyl-2 acétique C ₆ H ₈ F ₂ O ₂

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
cicloxolonum cicloxlone	acide (cis-carboxy-2 cyclohexyloxy)-3β oxo-11 oléanène-12 oïque-30 C ₂₈ H ₄₆ O ₇
cimetidinum cimétidine	cyano-1 méthyl-]]]2 méthyl-5 imidazolyl-4 méthyl thio]-2 éthyl]-3 guanidine C ₁₀ H ₁₀ N ₄ S
cinoxacinum cinoxacine	acide éthyl-1 oxo-4 dihydro-1,4 [dioxolo-1,3][4,5-g]cinnolinocarboxylique-3 C ₁₂ H ₁₀ N ₂ O ₃
cinoxolonum cinoxolone	acétoxy-3β oxo-11 oléanène-12 oate-30 de cinnamyle C ₃₁ H ₄₈ O ₅
clazolimum clazolimine	(chloro-4 phényl)-1 imino-2 méthyl-3 imidazolidinone-4 C ₁₀ H ₁₀ ClN ₂ O
clebopridum clébropride	amino-4 N-(benzyl-1 pipéridyl-4) chloro-5 méthoxy-2 benzamide C ₂₀ H ₂₄ ClN ₂ O ₂
climiquinum climiqualine	chloro-3 (imidazolyl-1)-1 phényl-4 isoquinoléine C ₁₆ H ₁₂ ClN ₂
cliprofenum cliprofène	acide [chloro-3(thiényl-2 carbonyl)-4 phényl]-2 propionique C ₁₄ H ₁₁ ClO ₃ S
clopmozidum clopmozide	[[bis(fluoro-4 phényl)-4,4 butyl]-1 pipéridyl-4]-1 chloro-5 benzimidazolinone-2 C ₂₈ H ₂₆ ClF ₂ N ₂ O
cloprostenolum cloprosténol	acide (±)-[[[chloro-3 phénoxy]-4 hydroxy-3 butène-1 yl-(E)-(3R*)]-2 dihydroxy-3,5 cyclopentyl]-7 heptène-5 oïque-(Z)-(1R*,2R*,3R*,5S*) C ₂₂ H ₃₂ O ₆
colimecycilinum colimécycline	produit de réaction d'une molécule de colistine et de trois molécules d'oxy-tétracycline en présence de formaldéhyde; N,N',N''-tris[[diméthylamino-4 hexahydroxy-3,5,6,10,12,12a méthyl-6 dioxo-1,11 octahydro-1,4,4a,5,5a,6,11,12a naphthaléno-carboxamide-2] méthyl] polymixine E (théonque) C ₁₂₂ H ₁₇₂ N ₂₂ O ₄₀ (théonque)
deprostium déprostil	acide [(hydroxy-3 méthyl-3 octyl)-2 oxo-5 cyclopentyl]-7 heptanoïque (1R,2S) C ₂₁ H ₃₆ O ₄
desmopressinum desmopressine	acide (mercaptop-3 propionique)-1 D-arginine-8 vasopressine C ₄₆ H ₆₄ N ₁₂ O ₁₂ S ₂
dexlemolum dexléamol	(+)-isopropyl-3α octahydro-2,3,4,4a,8,8,9,13be,14 1H-benzo[6,7]cyclohepta-1,2,3-de]pyrido[2,1-e]isoquinoléinol-3 C ₂₄ H ₂₈ N ₂ O
deximéfenum deximéfène	(+)-phényl-5 tétrahydro-2,3,5,6 1H-imidazo[1,2-a]imidazole C ₁₁ H ₁₃ N ₃
dextranomerum dextranomère	produit de réaction du dextran et du chloro-1 époxy-2,3 propane
dibekekium dibékacine	O-amino-3 désoxy-3 α-D-glucopyranosyl-(1→4) O-[diamino-2,6 tétradésoxy-2,3,4,6 α-D-erythro-hexapyranosyl-(1→6)] désoxy-2 L-streptamine C ₁₈ H ₂₇ N ₅ O ₆
dibuprololum dibuprol	diutoxy-1,3 propanol-2 C ₁₁ H ₂₄ O ₂
difenoximidum difénoximide	N-[[cyano-3 diphenyl-3,3 propyl]-1 phényl-4pipéridinecarboxyl]succinimide C ₂₂ H ₂₁ N ₃ O ₄
diflunisalium diflunisal	acide difluoro-2',4' hydroxy-4 biphenylcarboxylique-3 C ₁₇ H ₈ F ₂ O ₃
dilmetonum oilméfène	diméthoxy-2',4' (pyridyl-4)-3 ecylophénone C ₁₆ H ₁₅ N ₂ O ₂

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
diproleandomycinum diprôleandomycine	dipropionate-4',11 d'oléandomycine C ₄₁ H ₆₂ N ₁₀ O ₈
droclicidinum bromure de drocliclidium	bromure de méthyl-1 (α-phényl cyclohexane glycolyloxy)-3 quinuclidinium C ₂₂ H ₃₂ BrN ₃ O
enbucrilatum enbucrilate	cyano-2 acrylate de butyle C ₈ H ₁₁ NO ₂
etazololum étazolate	éthyl-1 (isopropylidènehydrazino)-4 1H-pyrazolo[3,4-b]pyridinecarboxylique-5 d'éthyle C ₁₄ H ₁₉ N ₅ O ₂
eterobarbum éterobarbe	acide éthyl-5 bis(méthoxyméthyl)-1,3 phényl-5 barbiturique C ₁₆ H ₂₀ N ₂ O ₅
exaprololum exaprolol	(cyclohexyl-2 phénoxy)-1 isopropylamino-3 propanol-2 C ₁₆ H ₂₃ NO ₂
fazadinum bromure de fazadinium	dibromure d'azobis-1,1' (méthyl-3 phényl-2 1H-imidazo[1,2-a]pyridinium-4) C ₂₈ H ₂₄ Br ₂ N ₄
febuprolum fébuprol	butoxy-1 phénoxy-3 propanol-2 C ₁₃ H ₂₀ O ₃
fencloracum fenclorac	acide chloro (chloro-3 cyclohexyl-4 phényl) acétique C ₁₄ H ₁₈ ClO ₂
fenperatum fénpérate	α-acétyl α-benzyl hydrocinnamate de pipéridino-2 éthyle C ₂₅ H ₃₁ NO ₄
fentiazacum fentiazac	acide [(chloro-4 phényl)-4 phényl-2 thiazolyl-5]acétique C ₁₇ H ₁₂ ClNO ₃ S
fludazonium chlorure de fludazonium	chlorure de [(dichloro-2,4 phényl)-2 [(dichloro-2,4 phényl) méthoxy]-2 éthyl]-1 [(fluoro-4 phényl)-2 oxo-2 éthyl]-3 imidazolium C ₂₂ H ₂₀ Cl ₂ F ₂ N ₂ O ₂
flumizolum flumizole	bis(méthoxy-4 phényl)-4,5-trifluorométhyl-2 imidazole C ₁₅ H ₁₁ F ₃ N ₂ O ₂
fluprostenolum fluprosténol	acide (±)-[[dihydroxy-3,5 [hydroxy-3 (trifluorométhyl-3 phénoxy)-4 butène-1 yl-(E)-(3R*)]-2 cyclopentyl]-7 heptène-5 oïque-(Z)-(1R*,2R*,3R*,5S*) C ₂₂ H ₃₂ F ₃ O ₆
flutemidum flutémide	α,α-trifluoro méthyl-2 nitro-4 m-propionotoluide C ₁₁ H ₁₁ F ₃ N ₂ O ₂
flutazololum flutazolam	chloro-10 (fluoro-2 phényl)-11b (hydroxy-2 éthyl)-7 tétrahydro-2,3,7,11b 5H-oxazolo[3,2-d]benzodiazépine-1,4] one-6 C ₁₈ H ₁₆ ClFN ₂ O ₂
ftaxilidum ftaxilide	acide diméthyl-2',6' phthalanilique C ₁₆ H ₁₅ NO ₂
gellii (⁶⁷ Ga) citrate de gallium (⁶⁷ Ga)	citrate de gallium- ⁶⁷ Ga (équimoléculaire)
galoselimidum galoséimide	N-[[[trifluorométhyl-3 phénylamino]-4 pyridyl-3]sulfonyl]propionamide C ₁₅ H ₁₄ F ₃ N ₃ O ₃ S
gliemilidum gliamillide	endo-[[[[méthoxy-2 nicotinamido]-2 éthyl]-4 pipéridino] sulfonyl]-1 (notomène-2 yl-5 méthyl)-3 urée C ₂₃ H ₂₈ N ₄ O ₃ S
gliflumidum gliflumide	(-)-N-(fluoro-5 méthoxy-2 α-méthyl benzyl) [[[(isobutyl-5 pyrimidinyl)-2 sulfamoyl]-4 phényl]-2 acétamide-(S) C ₂₅ H ₂₈ FN ₄ O ₄ S

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
glucamécetinum glucamécétine	[(chloro-4 benzoyl)-1 méthoxy-5 méthyl-2 indolyl-3]-2 acétamido]-2 dés-oxo-2- <i>o</i> -glucose C ₂₈ H ₃₇ ClN ₂ O ₆
gonadorelinum gonadoreline	facteur de libération de l'hormone lutéinisante (porc) : oxo-5 L-prolyl-L-histidyl-L-tyrosyl-L-séryl-L-tyrosylglycyl-L-leucyl-L-arginyl-L-prolyl-glycinamide C ₅₈ H ₈₅ N ₁₇ O ₃
guabenzanum guabenzène	[[benzodioxanne-1,4 yl-6]méthyl]guanidine C ₁₀ H ₁₃ N ₂ O ₂
halofuginonum halofuginone	(±)- <i>trans</i> -bromo-7 chloro-6 [(hydroxy-3 pipéridyl-2)-3 acétyl]-3 3 <i>H</i> -quinazolinone-4 C ₁₆ H ₁₇ BrClN ₃ O ₂
indoprofenum indoprofène	acide [(oxo-1 isindolyl-2)-4 phényl]-2 propionique C ₁₇ H ₁₅ N ₂ O ₂
inicarorum inicarone	isopropyl-2 benzoluranyl-3 pyridyl-4 cétone C ₁₇ H ₁₅ N ₂ O ₂
kétocainolum kétocainol	alcool (diisopropylamino-2 éthoxy)-2 <i>o</i> -propyl benzyle C ₁₈ H ₂₃ N ₂ O ₂
lergotrilum lergotriole	chloro-2 méthyl-6 ergolineacétonitrile-8β C ₁₇ H ₁₈ ClN ₂
levomanolum levoménil	(-)-méthyl-6 (méthyl-4 cyclohexène-3 yl-1)-2 heptène-5 ol-2 C ₁₆ H ₂₆ O
libecillidum libecillide	acide [(carboxy-5 formamido-5 pentyl) carbamoyl] (phényl-2 acétamido) méthyl diméthyl-5,5 thiazolidinecarboxylique-4 C ₂₄ H ₃₂ N ₂ O ₅ S
lividomycinum lividomycine	lividomycine A : <i>O</i> -amino-2 didésoxy-2,3 <i>o</i> - <i>ribo</i> -hexopyranosyl-(1 — 4)- <i>O</i> -[<i>O</i> - <i>o</i> - <i>o</i> -mannopyranosyl-(1 — 4)- <i>O</i> -diamino-2,6 didésoxy-2,6 β- <i>l</i> -ido-pyranosyl-(1 — 3) β- <i>o</i> -riboluranyl-(1 — 5) désoxy-2 <i>o</i> -streptamine C ₂₉ H ₄₈ N ₁₀ O ₈
lofexidinum lofexidine	[[dichloro-2,6 phénoxy]-1 éthyl]-2 <i>d</i> ,2-imidazoline C ₁₇ H ₁₂ Cl ₂ N ₂ O
macroalbumin macroalbum (99mTc) macroalbu (99mTc)	macroagrégat d'albumine sérique humaine marquée au technetium-99mTc
maridomycinum maridomycine	dipropionate-4',7' de didésoxy-3,6- <i>O</i> -(didésoxy-2,6 <i>C</i> -méthyl-3- <i>o</i> - <i>ribo</i> -hexopyranosyl)-4 diméthylamino-3 β- <i>o</i> -glucopyranoside de (formylméthyl)-10 dihydroxy-7,13 méthoxy-8 diméthyl-3,12 oxo-5 dioxo-4,7 bicyclo[14.1.0]-heptadécane-14 yle-3 C ₄₂ H ₆₂ N ₂ O ₁₆
mazindolum mazindol	(<i>p</i> -chlorophényl)-5 dihydro-2,5 3 <i>H</i> -imidazo[2,1- <i>b</i>]isindolol-5 C ₁₆ H ₁₃ ClN ₂ O
mazipredonum mazipredone	dihydroxy-1,8,17 (méthyl-4 pipérazinyl-1)-21 prégna-1,4 dione-3,20 C ₂₆ H ₃₆ O ₄
mébenosidum mébenoside	tri- <i>O</i> -benzyl-3,5,6- <i>o</i> -glucuranyl-2 méthyle C ₂₈ H ₃₂ O ₆
mécillaninum mécillanin	acide [(perhydroazépinyl-1)-6 méthylèneamino] diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptanecarboxylique-2 (2 <i>S</i> ,5 <i>R</i> ,6 <i>R</i>) C ₁₅ H ₂₂ N ₂ O ₂ S
medifloxaminum médifloxacine	<i>N,N</i> -diméthyl diphénoxy-2,2 éthylamine C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O ₂
mefloquinum mefloquine	<i>DL</i> -erythro-pipéridyl-2 [bis(trifluorométhyl)-2,8 quinoléinyl-4] méthanol C ₁₇ H ₁₆ F ₆ N ₂ O

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
melizemum mélizame	(1 <i>H</i> -tétrazolyl-5 oxy)-3 phénol C ₇ H ₈ N ₄ O ₂
metogestum métogest	hydroxy-17β diméthyl-16,16 estréne-4 one-3 C ₂₀ H ₃₀ O ₂
metoxapinum métoxapine	(méthoxy-8 dibenzo[<i>b,f</i>]oxépiny-10)-1 méthyl-4 pipérazine C ₂₀ H ₂₂ N ₂ O ₂
métrafazolium métrafazoline	[(méthyl-7 tétrahydro-1,2,3,4 éthano-1,4 naphyl-6) méthyl]-2 <i>d</i> ,2-imidazolone C ₁₇ H ₁₇ N ₂ O ₂
mexoprofenum mexoprofène	acide [(<i>trans</i> -méthyl-2 cyclohexyl)-4 phényl]-2 propionique C ₁₈ H ₂₂ O ₂
mexrenoatum kalicum mexrénate potassique	hydroxy-17 oxo-3 17 <i>a</i> -prégnène-4 dicarboxylate-7 <i>a</i> ,21 de méthyle et de potassium dihydraté C ₂₇ H ₄₂ KO ₆ ·2H ₂ O
midodrinum midodrine	amino-2- <i>N</i> [(diméthoxy-2,5 phényl)-2 hydroxy-2 éthyl]acétamide C ₂₁ H ₂₇ N ₂ O ₄
morocromenum morocromène	méthyl-4 (morpholino-2 carboxamido)-7 (morpholino-2 éthyl)-3 2 <i>H</i> chroménone-2 C ₂₁ H ₂₇ N ₂ O ₂
moxidazolium moxidazole	[(méthyl-1 nitro-5 imidazolyl-2) méthylèneamino]-3 morpholinométhyl-5 oxazolidinone-2 C ₁₃ H ₁₄ N ₆ O ₂
nilestriolum nilestriol	cyclopentyl-oxo-3 17 <i>a</i> -estratriène-1,3,5(10) yne-20 diol-16 <i>a</i> ,17 C ₂₈ H ₄₂ O ₂
niométacinum niométacine	acide (méthoxy-5 méthyl-2 nicotinoyl-1 indolyl-3) acétique C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O ₄
nitramisolium nitramisole	(±)-(nitro-3 phényl)-6 tétrahydro-2,3,5,6 imidazo[2,1- <i>b</i>]thiazole C ₁₁ H ₁₁ N ₂ O ₂ S
nitromifenum nitromifène	[[[(méthoxy-4 phényl)-1 nitro-2 phényl-2 éthényl]-4 phénoxy]-2 éthyl]-1 pyrrolidine C ₂₃ H ₂₈ N ₂ O ₄
nitroscanatum nitroscanate	isothiocyanate de (nitro-4 phénoxy)-4 phényle C ₇ H ₇ N ₂ O ₂ S
nordinonum nordinone	hydroxy-11 <i>a</i> diméthyl-17,17 nor-18 androstadiène-4,13 one-3 C ₂₇ H ₄₂ O ₂
norgestomelum norgestomet	acétate d'acétyl-17β méthyl-11β oxo-3 estréne-4 yle-17 C ₂₁ H ₂₈ O ₄
octopaminum octopamine	alcool <i>o</i> -(aminométhyl) hydroxy-4 benzyle C ₈ H ₁₁ N ₂ O ₂
octriptylinum octriptyline	(dihydro-1 <i>a</i> ,10 <i>b</i> 1 <i>H</i> -dibenzo[<i>a,e</i>]cyclopropra[c]cyclohepténylidène)-3 <i>N</i> -méthyl propylamine C ₂₀ H ₂₁ N
oxetacilinum oxétaciline	acide [(hydroxy-4 phényl)-4 diméthyl-2,2 oxo-5 imidazolindol-1-(<i>R</i>)-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptanecarboxylique-2 (2 <i>S</i> ,5 <i>R</i> ,6 <i>R</i>) C ₁₈ H ₂₂ N ₂ O ₅ S
oxiramidum oxiramide	<i>N</i> -[(diméthyl-2,6 pipéridinyl)-4 butyl] phénoxy-2 phényl-2 acétamide C ₂₅ H ₃₄ N ₂ O ₂
parsalmidum persélmide	amino-5 <i>N</i> -butyl (propyne-2 yloxy)benzamide C ₁₄ H ₁₆ N ₂ O ₂

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
pinaverii bromidum bromure de pinavérium	bromure de (bromo-2 diméthoxy-4,5 benzyl)-4 [[diméthyl-6,6 norpinanyl-2]-2 éthoxy]-2 éthyl]-4 morpholinium C ₂₆ H ₃₁ BrN ₂ O ₄
pinazepamum pinazépam	chloro-7 phényl-5 (propyne-2 yl)-1 dihydro-1,3 2 <i>H</i> -benzodiazépine-1,4 one-2 C ₁₈ H ₁₇ ClN ₂ O
pinidololum pinidolol	(indolyl-4 oxy)-1 (isopropylamino)-3 propanol-2 C ₁₄ H ₁₈ N ₂ O ₂
pinolcainum pinolcaine	<i>o</i> -(+)-diphénylacétate de méthyl-1 (méthyl-1 pipéridyl-2)-1 éthyle C ₂₃ H ₂₈ N ₂ O ₂
pipocetanolum pipocétanone	octyl-4' pipéridino-3 propiophénone C ₂₄ H ₃₄ N ₂ O
pipoxizinium pipoxizine	[[[(diphénylméthylène)-4 pipéridino]-2 éthoxy]-2 éthoxy]-2 éthanol C ₂₄ H ₂₈ N ₂ O ₃
pirandaminum pirandamine	<i>N,N</i> -diméthyl [méthyl-1 tétrahydro-1,3,4,9 indéno[2,1- <i>c</i>] [1 <i>H</i> -pyranyl-1]]-éthylamine C ₁₇ H ₂₂ N ₂ O
piretanidum piretamide	acide phénoxy-4 (pyrrolidinyl-1)-3 sulfamoyl-5 benzoïque C ₁₇ H ₁₈ N ₂ O ₅ S
pirfenidonum pirfénone	méthyl-5 phényl-1 1 <i>H</i> -pyridone-2 C ₁₂ H ₁₁ NO
pirinidazolium pirinidazole	[[méthyl-1 nitro-5 imidazolyl-2)méthylthio]-2 pyridine C ₁₀ H ₁₀ N ₄ O ₂ S
piroclazamidum piroclazamide	diphényl-2,2 (perhydro-pyrrolo[1,2- <i>a</i>]pyrazinyl-2)-4 butylamide C ₂₄ H ₂₈ N ₂ O
piroxicamum piroxicam	hydroxy-4 méthyl-2 <i>N</i> -pyridyl-2 2 <i>H</i> -benzothiadiazine-1,2 carboxamide-3 dioxide-1,1 C ₁₅ H ₁₃ N ₃ O ₃ S
pirozédium pirozadil	bis(triméthoxy-3,4,5 benzoate) de pyridinediyl-2,6 diméthylène C ₂₇ H ₂₈ N ₂ O ₆
piprofenum piprofénil	acide <i>o</i> -[chloro-3 (dihydro-2,5 1 <i>H</i> -pyrrolyl-1)-4 phényl] <i>o</i> -méthyl acétique C ₁₃ H ₁₁ ClNO ₂
pivmecillinamum pivmécillinam	[[perhydroazépinyl-1)méthylène amino]-6 diméthyl-3,3 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptanecarboxylate-2 de <i>a</i> , <i>e</i> -diméthyl propionyloxyméthyle (2 <i>S</i> ,5 <i>R</i> ,6 <i>R</i>) C ₂₁ H ₃₂ N ₂ O ₅ S
polidexidum polidexide	chlorhydrate d'éther de diéthylamino-2 éthyle, de chlorure de (diéthylamino-2 éthyl) diéthylammonio-2 éthyle et de dextran à liaisons entrecroisées avec le chloro-1 époxy-2,3 propane
pranolii chloridum chlorure de pranolium	chlorure d'[(hydroxy-2(naphtyl-1 oxy)-3 propyl]isopropyl chlorure ammonium C ₁₈ H ₂₅ ClNO ₂
praxadinum praxadine	pyrazolocarboxamide-1 C ₆ H ₈ N ₄
pribecainum pribécaine	méthoxy-3 benzoate de pipéridino-3 propyle C ₁₈ H ₂₃ NO ₃
profexelonum profexalone	oxo-2 phényl-5 <i>N</i> -propyl oxazolidine carboxamide-3 C ₁₃ H ₁₄ N ₂ O ₂
proquazonum proquazone	isopropyl-1 méthyl-7 phényl-4 dihydro-1,2 quinazolinone-2 C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français)	Nom chimique ou description et formule brute
prorenoatum kalicum prorénoate potassique	hydroxy-17 oxo-3 dihydro-6,7 3 <i>H</i> -cyclopropra[6,7] 17 <i>a</i> -prégnadiène-4,6 carboxylate-21 de potassium C ₂₇ H ₄₂ KO ₆
proxibarbolum proxibarbal	acide allyl-5 (hydroxy-2 propyl)-5 barbiturique C ₁₀ H ₁₁ N ₂ O ₄
quinupraminum quinupramine	(quinuclindinyl-3)-5 dihydro-10,11 5 <i>H</i> -dibenzo[<i>b,f</i>]azépine C ₂₁ H ₂₄ N ₂
razoxanum razoxane	propylène di-4,4' pipérazinedione-2,6 C ₁₁ H ₁₆ N ₄ O ₂
ripazepamum ripazépam	éthyl-1 méthyl-3 phényl-8 dihydro-4,6 1 <i>H</i> -pyrazolo[4,3- <i>e</i>] [diazépino-1,4] one-5 C ₁₅ H ₁₈ N ₄ O
ritopirronii bromidum bromure de ritopirronium	bromure de erythro-(<i>c</i> -cyclopentyl mandéyl-oxo)-3 diméthyl-1,1 pyrrolidinium C ₁₉ H ₂₈ BrN ₂ O
ritrosulfanum ritrosulfan	bis(méthanesulfonate)-1,4 de didésoxy-1,4 bis[(hydroxy-2 éthyl) amino]-1,4 érythridol C ₁₀ H ₁₂ N ₂ O ₆ S ₂
rociverinum roclivérine	<i>cis</i> -hydroxy-1 bicyclohexanecarboxylate-2 de diéthylamino-2 méthyl-1 éthyle C ₂₄ H ₃₂ N ₂ O ₂
roxolonii motilisulfas mélisulfate de roxolonium	méthylsulfate d'[(hydroxy-3β oxo-11 oléane-12 yl-30 oxyméthyl)-2 diméthyl-1,1 pyrrolidinium C ₂₈ H ₃₂ N ₂ O ₅ S
sincalidum sincalide	sulfate acide sur la tyrosine de L-aspartyl-L-tyrosyl-L-méthionylglycyl-L-tryptophyl-L-méthionyl-L-aspartylphényl-L-alanineamide C ₂₈ H ₄₂ N ₁₀ O ₁₆ S ₃
sitofibretum sitofibréol	(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate d'éthyl-24β cholésène-4 yle 3β <i>o</i> (chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate de stigmasterène-5 yle-3β C ₂₈ H ₃₆ ClO ₃
sorbincatum sorbincate	hexanicolate de D-glucitol C ₂₂ H ₃₂ N ₂ O ₁₂
spiroxepinum spiroxépine	<i>N,N</i> -diméthyl spiro[dibenzo[<i>b,e</i>]6 <i>H</i> -oxépine-11 : 2'-dioxolanne-(1,3) yl-4'] méthylamine C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O ₂
stilonii iodidum iodure de stilonium	iodure de triéthyl [(styril-4 phénoxy)-2 éthyl]ammonium C ₂₃ H ₃₀ INO
stiripentolum stiripentol	diméthyl-4,4 (méthylène)dioxo-3,4 phényl)-1 pentène-1 ol-3 C ₁₄ H ₁₈ O ₂
streptozocinum streptozocine	désoxy-2 (méthyl-3 nitroso-3 uréido)-2 D-glucopyranosose C ₈ H ₁₀ N ₂ O ₇
sulindacum sulindac	acide fluoro-5 méthyl-2 [(méthyl sulfanyl)-4 benzylidène]-1 indényl-3 acétique-(2) C ₂₀ H ₁₇ FO ₃ S
sulindazolium sulindazole	[[éthyl-2 nitro-5 imidazolyl]-2 éthyl] thiocarbamate de <i>O</i> -méthyle C ₁₈ H ₁₈ N ₂ O ₂ S
taléranolum talérenol	trihydroxy-7,14,16 méthyl-3 décahydro-3,4,5,6,7,8,9,10,11,12 1 <i>H</i> -benzoxa-2 cyclootétradécine-1-(3 <i>S</i> ,7 <i>S</i>) C ₁₈ H ₂₈ O ₅

Dénomination commune internationale recommandée (latin, français) Nom chimique ou description et formule brute

teflutixolum téflutixol	[[[fluoro-6 trifluorométhyl-2 thioxanthényl-9]-3 propyl]-4 pipérazinyl-1] éthanol C ₂₃ H ₂₆ F ₄ N ₂ O ₂ S
terbuprololum terbuprol	tert-butoxy-1 méthoxy-3 propanol-2 C ₈ H ₁₈ O ₃
terfednolum terfénadine	(tert-butyl-4 phényl)-1 [(hydroxydiphénylméthyl)-4 pipéridyl-1]-4 butanol C ₂₃ H ₃₁ N ₂ O ₂
terofenematum térofénemate	N-(dichloro-2,6 méthyl-3 phényl)anthranilate d'éthoxyméthyle C ₁₇ H ₁₇ Cl ₂ N ₂ O ₃
tetroxopolum téroxoprine	diamino-2,4 [diméthoxy-3,5 (méthoxy-2 éthoxy)-4 benzyl]-5 pyrimidine C ₁₆ H ₂₂ N ₄ O ₄
tialbratum tialbraté	bis[(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate] de (décaméthylénedithio)-2,2 diéthyle C ₂₄ H ₄₄ Cl ₂ O ₆ S ₂
tibezoni iodidum iodure de tibézonium	iodure de diéthyl méthyl [(phénylthio-4 phényl)-4 3H-benzo[b][diazépine-1,5 yl-2]thioéthyl]ammonium C ₂₆ H ₃₂ N ₂ I ₂ S ₂
tidiacicum tidiacique	acide thiazolidinedicarboxylique-2,4 C ₄ H ₇ N ₂ O ₄ S
tifemoxonum tifémoxone	(phénoxy-méthyl)-6 péroxydiazine-1,3 thione-2 C ₁₁ H ₁₃ N ₂ O ₂ S
timonecicum timonécique	acide thiazolidinedicarboxylique-4 C ₄ H ₇ N ₂ O ₄ S
tinofedrinum tinofédrine	alcool α-[[[diéthyl-3,3]-3 allyl]aminéthyl]benzyle C ₂₀ H ₂₇ N ₂ O ₂
tiropremidum tiropramide	OL-α-benzamido (diéthylamino-2 éthoxy)-4 N,N-dipropyl dihydrocinnamide C ₂₈ H ₄₁ N ₃ O ₃
tobremycinum tobramycine	antibiotique obtenu à partir de cultures de <i>Streptomyces tenebrarius</i> , ou la même substance obtenue par tout autre moyen ; O-amino-3 désoxy-3-a-O-glucopyranosyl-(1-4)-O-(diamino-2,6 tridésoxy-2,3,6 α-O-ribo-hexopyranosyl-(1-6))-désoxy-2 streptamine C ₁₈ H ₃₇ N ₅ O ₉
tocofibretum tocofibréte	(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate de tétraméthyl-2,5,7,8 (triméthyl-4,8,12 tridécyl)-2 chromanyle-6 C ₂₉ H ₅₅ ClO ₄
tolciclatum tolciclate	N-méthyl méthyl-3 thiocarbanilate de O-(tétrahydro-1,2,3,4 méthano-1,4 naphthyle-6) C ₂₀ H ₂₁ N ₂ O ₃ S
trifluomèprazinum trifluomèprazine	(diméthylamino-3 méthyl-2 propyl)-10 trifluorométhyl-2 phénothiazine C ₁₉ H ₂₁ F ₃ N ₃ S
xantocillinum xantocilline	antibiotique obtenu à partir de cultures de <i>Penicillium notatum</i> , ou la même substance obtenue par tout autre moyen
zèranolum zéranol	trihydroxy-7,14,16 méthyl-3 décahydro-3,4,5,6,7,8,9,10,11,12 1H-benzoxo-2 cyclotétradécinone-1-(3S,7R) C ₁₈ H ₂₈ O ₅
zilantelum zilantel	bis[[[diéthoxyphosphinyl] carbonimidodithioate] de bis(phényl méthyle) et d'éthanediylo-1,2 C ₂₆ H ₃₈ N ₂ O ₈ P ₂ S ₄

MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES

Vol. 13, N° 12

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 3

p. 492 *supprimer les rubriques suivantes*

orbimacrogoli oleas 100 oléate de sorbimacrogol 100	
orbimacrogoli oleas 300 oléate de sorbimacrogol 300	
<i>insérer</i>	
polysorbatum polysorbate	dérivé polyoxyéthylénique d'anhydrides cycliques du sorbitol partiellement estérifié par un acide gras.

Les polysorbates numérotés indiqués ci-dessous correspondent aux composés suivants:

polysorbate 20: monolaurate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₅₈ H ₁₁₄ O ₂₈ (théorique)
polysorbate 40: monopalmitate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₆₂ H ₁₂₂ O ₂₈ (théorique)
polysorbate 60: monostéarate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₆₄ H ₁₂₆ O ₂₈ (théorique)
polysorbate 65: tristéarate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₁₀₀ H ₁₉₄ O ₂₈ (théorique)
polysorbate 80: mono-oléate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₆₄ H ₁₂₆ O ₂₈ (théorique)
polysorbate 85: trioléate de polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol*	C ₁₀₀ H ₁₈₈ O ₂₈ (théorique)

* Le polyoxyéthylène 20 monoanhydrosorbitol correspond aux éthers de tri(polyéthylène-glycol 300) et de monoanhydrosorbitol.

Vol. 19, N° 6

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 5

p. 275 rufocromomycinum rufocromomycine	<i>remplacer l'actuelle définition par la suivante:</i> antibiotique obtenu à partir de cultures de <i>Streptomyces rufochromogenus</i> , ou <i>Streptomyces flocculosus</i> , ou la même substance obtenue par tout autre moyen ; acide amino-5 (amino-7 dihydro-5,8 méthoxy-6 dioxo-5,8 quinolyl-2)-6 (hydroxy-2 diméthoxy-3,4 phényl)-4 méthyl-3 pyridinecarboxylique-2 C ₂₅ H ₃₂ N ₄ O ₈
--	---

Vol. 22, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 8

p. 519 <i>supprimer</i>	
cisclomifenum cisclomifène	[(chloro-2 cis-diphényl-1,2 vinyl)-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine C ₂₆ H ₃₈ ClNO

insérer

enclomifenum enclomifène	[[[chloro-2 trans-diphényl-1,2 vinyl]-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine ou [[[chloro-2 diphényl-1,2 vinyl]-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine-(E)] (précédente DCI: cisclomifène) C ₂₆ H ₃₈ ClNO
-----------------------------	--

p. 524 <i>supprimer</i>	
transclomifenum transclomifène	[(chloro-2 trans-diphényl-1,2 vinyl)-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine C ₂₆ H ₃₈ ClNO

insérer

zuclomifenum zuclomifène	[[[chloro-2 cis-diphényl-1,2 vinyl]-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine ou [[[chloro-2 diphényl-1,2 vinyl]-4 phénoxy]-2 éthyldiéthylamine-(Z)] (précédente DCI: transclomifène) C ₂₆ H ₃₈ ClNO
-----------------------------	--

Vol. 25, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 11

p. 507 <i>supprimer</i>	
cloxipololum cloxifénol	<i>insérer</i> tricolosanum tricolosan

Vol. 27, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 13

p. 494 <i>supprimer</i>	
macrisalbulum (¹³¹ I) macrisalbul (¹³¹ I)	<i>insérer</i> macrosalbulum (¹³¹ I) macrosalbul (¹³¹ I)
p. 495 <i>supprimer</i>	
oxaprazinum oxaprazine	[[[[(dioxanne-1,3 yl-2)-2 éthyl]-4 pipérazinyl-1]-3 propyl]-10 phénothiazine C ₂₆ H ₃₃ N ₅ O ₂ S

Supplément au vol. 28, N° 10

Dénominations communes internationales recommandées (DCI Rec.): Liste 14

p. 1 acldum tibricum acide tibrique	<i>remplacer nom chimique par:</i> acide chloro-2 [(cis-diméthyl-3,5 pipéridino) sulfonyl]-5 benzoïque
p. 2 butorphanolum butorphanol	<i>remplacer nom chimique par:</i> (-)-(cyclobutylméthyl)-17 morphinane-3,14
p. 3 <i>supprimer</i>	
dexnorgestrelum dexnorgestrel	D-éthyl-13β éthynyl-17α hydroxy-17 oxo-3 gonène-4 C ₂₁ H ₂₈ O ₂
p. 7 oxilorphenum oxilorphane	<i>remplacer nom chimique par:</i> (-)-(cyclopropylméthyl)-17 morphinane-3,14

Libanon**Postverkehr**

Nach einer Mitteilung der libanesischen Postverwaltung kann der Luftpostverkehr mit dem Libanon sofort wieder aufgenommen werden. Vorläufig ist jedoch mit Verspätungen zu rechnen.

Hingegen bleibt der Brief- und Paketpostverkehr auf dem Land- und Seeweg noch bis auf weiteres unterbrochen.

Liban**Trafic postal**

Selon une communication de l'administration postale libanaise, le trafic postal par la voie aérienne avec le Liban peut reprendre immédiatement. Pour le moment, il faut cependant compter avec des retards.

Par contre, le trafic de la poste aux lettres et des colis postaux de surface demeure interrompu jusqu'à nouvel avis.

Libano**Servizio postale**

Secondo una comunicazione dell'amministrazione postale libanese, il servizio postale per la via aerea con il Libano è ripristinato con effetto immediato. All'inizio, si dovrà tuttavia contare con ritardi.

Per contro, il servizio della posta-lettere e dei pacchi postali trasmessi per la via terra/mare rimane interrotto fino a nuovo avviso.

Neues Sonderheft der «Volkswirtschaft»**Lohnsätze und Arbeitszeiten
in Gesamtarbeitsverträgen 1973–1975**

Im Monat Februar erscheint als Sonderheft Nr. 88 der «Volkswirtschaft» eine Publikation des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über

Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1973–1975.

Die Veröffentlichung enthält die Ergebnisse der bei den Berufsverbänden der Arbeitgeber und Arbeitnehmer jährlich im Herbst durchgeführten Erhebungen über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen festgelegten Lohnsätze und Arbeitszeiten. Sie erstreckt sich auf die Jahre 1973–1975 und umfasst mehr als 4000 Lohnpositionen aus allen Erwerbszweigen, gegliedert nach Arbeiterkategorien und dem örtlichen Geltungsbereich. Die Publikation ist eine überarbeitete Neuauflage früherer Sonderhefte. Die systematische Darstellung vermittelt einen umfassenden Überblick über den Stand und die Entwicklung der Tariflöhne und stellt für alle Kreise, die sich mit Lohnfragen befassen, ein wertvolles Orientierungsmittel dar. Der Text des Sonderheftes ist gemischtsprachig.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 33.–. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

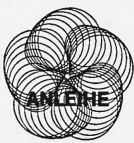
**Neue Einbanddecken
für die Zeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1975**

Die Einbanddecken für die Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft» 1975 (48. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520, bezogen werden.

**Nouvelles couvertures
pour la revue «La Vie économique» 1975**

Les couvertures pour la revue mensuelle «La Vie économique» 1975 (48^e année), peuvent être obtenues contre versement préalable de fr. 6.– à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce à Berne, compte de chèques postaux 30-520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne



Europäische Investitionsbank, Luxemburg

7%

Anleihe 1976–91 von Sfr. 100 000 000

Der Nettoerlös der Anleihe wird für allgemeine Darlehensgeschäfte der Bank verwendet werden

99%

Emissionspreis

Valoren-Nummer: 435 835

Anleihebedingungen

Laufzeit:
längstens 15 Jahre

Titel:
Inhaberoobligationen von Sfr. 5000 und Sfr. 100 000

Rückzahlung:
jährliche Rückkäufe von 1980 bis 1990, falls die Kurse 100% nicht übersteigen

Coupons:
Jahrescoupons per 1. März

Kotierung:
an den Börsen von Basel, Zürich, Genf, Lausanne und Bern

**Zeichnungsfrist
vom 9. bis 12. Februar 1976,
mittags**

Prospekte und Zeichnungsscheine slegen bei den Banken zur Verfügung

Schweizerischer Bankverein	Schweizerische Kreditanstalt	Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerische Volksbank	Bank Leu AG	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie.	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft	Gruppe Zürcher Privatbankiers
	Verband Schweizerischer Kantonalbanken	

BRAUEREI FELDSCHLÖSSCHEN RHEINFELDEN**Gewinnausschüttung auf den Partizipationsscheinen**

Die Generalversammlung vom 7. Februar 1976 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1974/75 auf den Partizipationsscheinen

eine Dividende von brutto	Fr. 16.–
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	Fr. 5.60
somit netto	Fr. 10.40

pro Partizipationsschein auszuzahlen.

Der Nettobetrag gelangt ab 11. Februar 1976 gegen Abgabe des Coupons Nr. 3 bei folgenden Zahlstellen spesenfrei zur Auszahlung:

Kasse der Gesellschaft in Rheinfelden, Schweizerische Kreditanstalt in Zürich, Schweizerischer Bankverein in Basel, Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich, Aargauische Hypotheken- und Handelsbank in Brugg, Herren Armand von Ernst und Cie in Bern, mit sämtlichen Niederlassungen dieser Institute in der Schweiz.

Rheinfelden, den 7. Februar 1976

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. Paul Scherrer

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Fonds de placement EUROGAS**Distribution d'un second et ultime remboursement
du capital de fr. 23.60 par part**

(Fin de liquidation)

Les porteurs de parts du Fonds de Placement Eurogas sont informés qu'un second et ultime remboursement de capital d'un montant de fr. 23.60 par part est payable dès le 12 février 1976 contre remise des certificats de parts du Fonds de Placement Eurogas, coupons N° 8 et suivants attachés.

Domicile de paiement:

Société de Contrôle Fiduciaire SA

Soit à ses bureaux, 4, rue Ami-Lullin, Genève.

Soit pour elle, aux guichets de l'Union de Banques Suisses, Genève et Lausanne.

Genève, le 3 février 1976

Le liquidateur:
Société de Contrôle Fiduciaire SA
4, rue Ami-Lullin
1207 Genève

Das **Prämien-Sparheft** Nr. 701.451/01 MBL, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 2364.30 per 31. Dezember 1975 wird vermisst. Allfällige Inhaber dieses Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 22. Januar 1976

Migros Bank

Das **Jugend-Prämien-Sparheft** Nr. 1.875.893/02 MBoe, ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Zürich-Oerlikon, mit einem Guthaben von Fr. 5151.05 per 31. Dezember 1975 wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Jugend-Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Jugend-Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 22. Januar 1976

Migros Bank

Vente aux enchères**Château d'Allaman**

vignes, prés, bois, gravière

Les immeubles dépendant de la succession de feu Gérard de Loriot, dont le Château d'Allaman, sis à Allaman, district de Rolle, et ceux sis au district d'Aubonne, ainsi que le matériel d'exploitation viticole, seront mis en vente aux enchères publiques le

jeudi 26 février 1976, dès 14 h. 15, à la Salle du Tribunal au district de Rolle, Le Château, à Rolle.

Les conditions de mise sont déposées en l'étude des notaires Georges et Jean Chuard à Rolle et François Delisle, à Lausanne.

Les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil et pour les représentants de personnes morales d'un extrait du registre du commerce récent.

Au surplus, les amateurs devront remplir les conditions posées par les dispositions relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger (loi Furgler).

La visite du château aura lieu le samedi 21 février 1976, à 14 h. 30, les amateurs étant convoqués sur place.

Par ordre, les liquidateurs:
Charles Schlienger
François Delisle, notaire

Wer macht perfekt

**Schreib-
maschinen-
service**

IBM und andere und zu welchen Preisen.

Offerten an:
Postfach 15,
4800 Zolingen.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00-Telex 62172

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatszeitschrift «Die Volkswirtschaft».

Günstig zu verkaufen

Adressograph

(Adressiermaschine)

Dazugehörig:
1600 Reiter
1 Karteischränk (Holz)
20 Schubladen

Für weitere Auskünfte:
Tel. 061 / 88 23 81